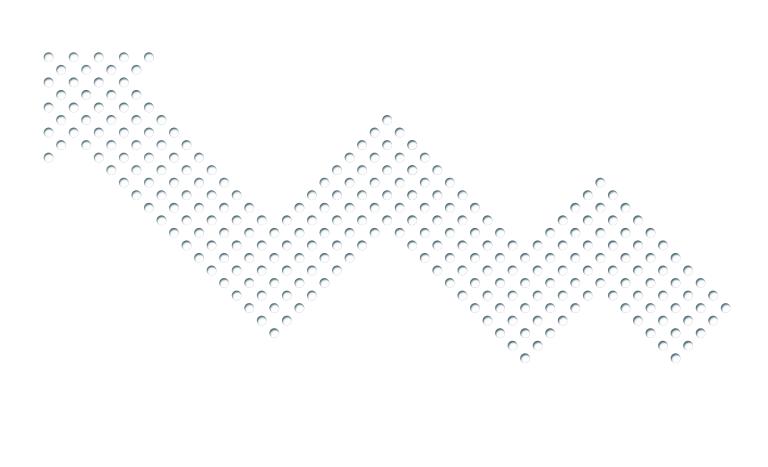
Hong Kong Sustainable Finance Awards 香港可持續發展金融大獎 2020







Hong Kong Sustainable Finance Awards 香港可持續發展金融大獎 2020



Content 目錄

6	Chairman's Message
	主席的話

Beputy Chairman's Message 副主席的話

10 Chief Executive Officer's Message 總裁的話

12 Highlights of "Sustainable Finance ● Hong Kong 2020"
「可持續發展金融 ● 香港 2020」花絮

Sharing by Awardees

獲獎機構分享

18 Bank of China (Hong Kong) Limited 中國銀行(香港)

22 BNP Paribas Hong Kong 法國巴黎銀行香港分行

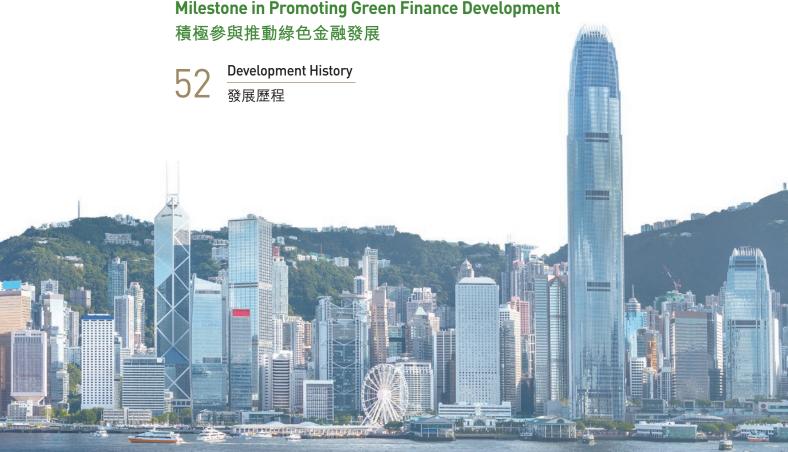
24Bocom Leasing Management Hong Kong Company Limited交銀租賃管理香港有限公司

26 Lai Sun Development Company Limited 麗新發展有限公司

28 China Construction Bank (Asia) Corporation Limited 中國建設銀行(亞洲)股份有限公司



China Oriental Group Company Limited 30 中國東方集團控股有限公司 Coöperatieve Rabobank U.A., Hong Kong Branch 荷蘭合作銀行 36 GSP Renewable Energy Pte. Ltd. 新加坡 GSP 清潔能源有限公司 38 Industrial and Commercial Bank of China Limited, Hong Kong Branch 中國工商銀行股份有限公司香港分行 40 Leo Paper Group Finance Limited 利奧紙品集團財務有限公司 42 The Bank of East As 東亞銀行有限公司 The Bank of East Asia, Limited 44 Vinda International Holdings Limited 維達國際控股有限公司 Jiangxi Provincial Water Conservancy Investment Group Limited 江西省水利投資集團有限公司 Milestone in Promoting Green Finance Development



Chairman's Message 主席的話



Ir C. S. Ho 何志誠工程師 Chairman of HKQAA 香港品質保證局主席

Sustainable finance has become an increasingly important topic for the public, private and financial sectors. It is also an essential strategic tool for promoting economic development and regional cooperation in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area and along the Belt and Road. "The Outline Development Plan for the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area", promulgated by the Central Government, supports Hong Kong's development into a green finance centre, in which conformity assessments play a significant role, helping improve the transparency and credibility of green projects.

Established by the Hong Kong Government in 1989, HKQAA is dedicated to promoting good management practices, sustainability and responsible investment in the region. Apart from introducing international standards, we have developed a wide range of innovative services to help industry enhance its performance, such as the assessment and rating services for the Hang Seng Corporate Sustainability Index Series, validation and verification services for UNFCCC Clean Development Mechanism projects, and the HKQAA CSR Index.

With the support of the Hong Kong SAR Government, we launched the Green Finance Certification Scheme in 2018. Up to now, 77 cases have been completed, and they add up to over 17 billion US dollars' worth of certified green finance in total. We also rolled out the Green Loan e-Assessment Platform recently to encourage more enterprises in different industries and of different sizes to develop green business and invest in environmental protection projects by using green loan assessments to support the application of the loan.

This year, to foster green and sustainable finance development in Hong Kong, HKQAA organised the Inaugural Programme of the Hong Kong Sustainable Finance Awards 2020. The Awards recognise the issuers, banks and financial service providers which have made a contribution to the issuance of green or sustainable financial instruments. It aims to raise awareness of the United Nations Sustainable Development Goals in the financial sector, and promote a common understanding of green and sustainable finance in society.

I would like to express our warmest congratulations to all the awarded organisations. We believe they will play a leading role in encouraging the issuance of more sustainability-linked financial instruments, thereby supporting Hong Kong's development as a sustainable finance hub.

Looking ahead, HKQAA will continue to facilitate a sustainable business and investment environment through our professional services. The effort we put in today will be the foundation of success of tomorrow.

可持續發展在金融的領域中,不但備受公私營機構及金融業界關注,更是促進粵港澳大灣區和一帶一路沿線經濟發展和區域合作的重要戰略工具。國家頒佈的《粵港澳大灣區發展綱要》,亦支持香港發展為綠色金融中心;當中合格評定服務發揮著重要的角色,有助提高綠色項目的透明度和可信度。

香港品質保證局自1989年由香港政府成立以來,致力在區內推廣良好的管理做法,促進可持續發展和負責任的投資。除引入國際標準外,本局亦開發了一系列創新服務,幫助業界提升表現,包括為「恒生可持續發展企業指數系列」提供評級服務、為《聯合國氣候變化框架公約》下的「清潔發展機制」項目提供審定及核查服務,以及制定社會責任指數等。

在香港特區政府的支持下,本局於2018年推出「綠色金融認證計劃」,至今已發出77張證書,累計獲認證的綠色債券及貸款發行總額超過170億美元。此外,本局推出「綠色貸款『評定易』」網上平台,鼓勵更多不同行業及規模的企業,透過綠色貸款評定,協助它們將貸款用於發展及參與綠色業務、投資環保項目。

為促進香港的綠色和可持續金融發展,本局於今年舉辦「香港可持續發展金融大獎2020」啟動計劃,旨在嘉許發行機構、銀行及服務供應商,肯定他們在發行綠色或可持續金融工具上所作出的貢獻。本局亦鋭意提高商界及資本市場對聯合國可持續發展目標的認識,推廣綠色及可持續發展金融的理念。

我謹此向所有得獎機構致以最衷心的祝賀,並期望他們發揮領頭角色,鼓勵業界發行更多可持續發展相關的金融工具,支持香港發展成為可持續金融中心。

展望未來,本局將繼續通過專業服務,以助締造可持續的營商和投資環境。我們深信今天所付出的努力,將是明天成功的基石。



Deputy Chairman's Message 副主席的話



Mr Simon Wong Ka Wo, BBS, JP 黃家和先生,BBS,太平紳士 Deputy Chairman of HKQAA

香港品質保證局副主席

As one of the leading conformity assessment organisations in Hong Kong and the Greater Bay Area, HKQAA is committed to introducing advanced management concepts through various technology transfer and knowledge sharing platforms. We strive to help organisations solve problems and improve their operational performance, and foster sustainable development in the business community and our country.

We actively participate in international standards development, contributing our technical knowledge and experience to driving improvement in the industry as a whole to facilitate the sustainable development of global capital markets. We have been an observer of the Green Bond Principles (GBP) under the International Capital Market Association (ICMA). Our expert was nominated by the China National Institute of Standardisation and the Innovation and Technology Commission of the HKSAR Government to take part in the development of ISO standards for green debt instruments and for sustainable finance respectively.

HKQAA has also conducted research on sustainability and responsible investment, and released research reports on Sustainable Financing in China's Greater Bay Area, as well as two publications on the topics of green finance in Hong Kong and social responsibility in Hong Kong.

In late October, we held an online symposium on the theme "Sustainable Finance • Hong Kong 2020" to establish a platform for industry practitioners to exchange frontier information and facilitate the development of sustainable finance. At the Symposium, HKQAA announced the results of the Hong Kong Sustainable Finance Awards 2020, and invited awardees to share their good practice and experience in promoting sustainability.

We are pleased to have great support for the event from the government as well as various industries and stakeholders. The Honourable Mrs Carrie Lam Cheng Yuet-ngor, GBM, GBS, The Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region, was the officiating guest and addressed the audience via video. The Hon Mrs Laura Cha Shin May-Lung, GBM, GBS, JP, Chairman, Hong Kong Exchanges and Clearing Limited, Mr Christopher Hui Ching-yu, JP, Secretary for Financial Services and the Treasury, and Mr Wong Kam-sing, GBS, JP, Secretary for the Environment, the Government of the HKSAR, delivered the opening remarks at the Symposium. The event also brought together regulators, business leaders, academics and international experts to share their ideas on sustainability strategies. We aim to inspire organisations to think ahead and navigate new strategic directions in order to achieve sustained success.

We believe that with the collective efforts of different sectors, we will be able to formulate innovative sustainability strategies to address future challenges and opportunities.

香港品質保證局作為香港及大灣區內最具領導地位的合格評定機構之一,多年來致力引入先進管理概念,透過知識分享及技術轉移的 不同平台,幫助和推動企業解決在營商中的難題,促進國家和工商業持續發展的商機。

本局積極參與國際標準的發展工作,鋭意貢獻自身專業知識及經驗,協助業界提升整體水平,推動全球資本市場的可持續發展。除了擔任國際資本市場協會的《綠色債券原則》觀察員之外,本局專家亦分別獲中國標準研究院及香港特區政府創新科技署提名,加入相關的國際標準化組織(ISO)技術委員會,直接參與制定綠色債務工具及可持續發展金融的國際標準。

本局亦進行與可持續發展及負責任投資相關的研究,發表中國大灣區可持續發展融資研究報告,以及出版兩本書籍,介紹綠色金融及 社會責任在香港的發展。

今年十月底,本局舉辦以「可持續發展金融●香港」為主題的網上專題研討會,提供交流平台予業界,彼此分享真知灼見。會上亦公佈了「香港可持續金融發展大獎2020」之結果,同時邀請得獎機構分享其實踐可持續發展的良好做法和心得。

是次研討會獲政府、業界及持分者的大力支持,並十分榮幸邀得香港特別行政區行政長官林鄭月娥女士·大紫荊勳賢·GBS擔任主禮嘉賓,透過影片形式致辭。此外,香港交易所主席史美倫女士·大紫荊勳賢·GBS·太平紳士、香港特別行政區政府財經事務及庫務局局長許正宇先生·太平紳士和環境局局長黃錦星先生·GBS·太平紳士亦於會上致開幕辭。當日活動匯萃業界精英、知名學者及國際專家,分享可持續發展的前瞻策略,期望能啟迪機構放眼長遠發展,取得持久成功。

我們相信,在各界齊心協力之下,定能以創新的可持續策略,應對未來的各種挑戰及機遇。



Chief Executive Officer's Message 總裁的話



Dr Michael P. H. Lam 林寶興博士 Chief Executive Officer of HKQAA 香港品質保證局總裁

On behalf of Hong Kong Quality Assurance Agency, I would like to congratulate the awarded organisations in the Hong Kong Sustainable Finance Awards 2020 for their significant achievements. Their work not only enhances the reputation and competitiveness of the organisations concerned, fosters the sustainable development of the financial sector, but also creates value for society and protects the environment. I believe sustainability has become an integral part of their core values. Their good practices will motivate more industry members to follow suit.

In 2020, COVID-19 has posed major challenges throughout the world. A report recently released by the United Nations Principles for Responsible Investment stated that the COVID-19 crisis has highlighted the risks and opportunities of the current economic system when facing different challenges, leading some policymakers to focus on how financial markets can become more sustainable and inclusive. The global prevention and control strategies will accelerate the pace of sustainable financial development.

Apart from launching the Green Finance Certification Scheme for green bonds, green loans, green funds and ESG funds, HKQAA has developed the COVID-19 Resilience Finance Certification Scheme to encourage more issuers to direct their funds to projects related to pandemic prevention, control and recovery, and building resilience against COVID-19.

Indeed, HKQAA has paid close attention to the situation since the beginning of the spread of COVID-19, at the end of December 2019. To support the community in the fight against this virus, we have made good use of our expertise to quickly develop conformity assessment services related to medical face masks, hygiene measures and health ambassadors.

In early October, HKQAA further rolled out the Anti-Epidemic Hygiene Measures Certification Scheme to encourage various sectors to adopt standardised hygiene measures in order to combat COVID-19. Partnering with the Hong Kong Tourism Board to promote the Scheme in the first phase, we strive to strengthen public and visitor confidence in out-of-home consumption and travel.

Under the new normal, HKQAA is committed to providing solutions for industry and society by embracing new challenges. Our ultimate goal is to join hands with various sectors to build a sustainable future for everyone.

我謹代表香港品質保證局,恭賀「香港可持續發展金融大獎2020」獲獎的所有機構。他們致力於促進各金融服務領域的可持續發展, 提升了機構自身的聲譽和競爭力,亦為整體社會推動環保,使可持續發展成為其核心價值的重要部分。我相信他們的良好做法,會鼓勵更多業界機構仿效,將可持續發展理念付諸實踐。

2020年,新型冠狀病毒為全球帶來重大挑戰。聯合國負責任投資原則組織最近發表的報告指出,新冠病毒疫情危機,暴露了現有經濟體系面對不同風險下「危」與「機」的平衡,促使決策者更著眼於提升金融市場在可持續發展方面的包容性和必要性。各國面對疫情所採取的防控手段,將會倍加反思可持續金融發展的課題和發展步伐。

本局制定「綠色金融認證計劃」,應用於綠色債券、綠色貸款、綠色基金和ESG基金等,亦開發了「抗疫金融認證計劃」,鼓勵更多發行者將資金引導至與疫情防控、復甦和建立復原能力相關的項目。

自新冠肺炎於2019年底開始爆發以來,本局已一直密切關注事態發展,期望發揮自身專業知識及能力,支持社區應對疫情,並迅速推出了有關防護口罩、衛生措施及健康大使等方面的合格評定服務。

今年十月初,本局進一步推出了「衛生抗疫措施認證計劃」,鼓勵不同行業實施標準化的衛生抗疫措施,並於首階段與香港旅遊發展局合作推廣,以助加強公眾外出消費及旅客訪港的信心。

在新常態下,本局鋭意提供更多解決方案予企業及社會,與各界一起應對未來的挑戰,攜手建設一個可持續發展的未來。



Highlights of "Sustainable Finance • Hong Kong 2020"

「可持續發展金融 • 香港2020」花絮

Online Symposium 2020 網上專題研討會2020



Opening remarks by Mrs Laura May Lung Cha, GBM, GBS, JP, Chairman of Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

香港交易及結算所有限公司主席史美倫女士·大紫荊勳賢·GBS·太平紳士 致開幕辭 Opening remarks by the officiating guest, The Hon Mrs Carrie Lam Cheng Yuet-ngor, GBM. GBS. The Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region

香港特別行政區行政長官林鄭月娥女士,大紫荊勳賢,GBS擔任主禮嘉賓及致開幕辭

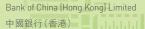


Opening remarks by Mr Christopher Hui Ching-yu, JP, Secretary for Financial Services and the Treasury, the Government of the HKSAR 香港特別行政區政府財經事務及庫務局局長許正宇先生·太平紳士 致開幕辭



Hong Kong Sustainable Finance Awards 2020 Presentation Ceremony 香港可持續發展金融大獎2020頒獎禮







Vinda International Holdings Limited 維達國際控股有限公司



Opening remarks by Mr Wong Kam-sing, GBS, JP, Secretary for the Environment, the Government of the HKSAR

香港特別行政區政府環境局局長黃錦星先生,GBS,太平紳士致開幕辭

Dr Ma Jun, Chairman & President, Hong Kong Green Finance Association, shared about green collaborating in the international capital market

香港綠色金融協會主席及會長馬駿博士分享國際資本市場中之 綠色合作



Award

Commerce and Bosnomic Development Bureau
Belt and Road Office

Mr Denis Yip, Commissioner for Belt and Road under the Commerce and Economic Development Bureau, the Government of the HKSAR, shared about seizing the opportunities under the Belt and Road

香港特別行政區政府商務及經濟發展局「一帶一路」專員葉成輝先生 分享把握「一帶一路」機遇



China Construction Bank (Asia) Corporation Limited

中國建設銀行(亞洲)

Coöperatieve Rabobank U.A., Hong Kong Branch 荷蘭合作銀行香港分行



Industrial and Commercial Bank of China Limited Hong Kong Branch

中國工商銀行股份有限公司香港分行

Highlights of "Sustainable Finance • Hong Kong 2020"

「可持續發展金融 • 香港2020」花絮

Online Symposium 2020

網上專題研討會2020



Ms Rosamund Barker, Head of Legal, Asia Pacific Loan Market Association, shared about COVID-19's impact on the sustainable lending market 亞太區貸款市場公會法律部主管貝樂沙女士分享疫情對可持續借貸

Prof Christine Loh, SBS, JP, OBE, Chief Development Strategist, Division of Environment and Sustainability, The Hong Kong University of Science and Technology, shared about the role of sustainable financing in facilitating 2030 Agenda regional and local transformation 香港科技大學環境及可持續發展學部首席發展顧問陸恭蕙教授·SBS·太平紳士·

OBE 分享可持續融資如何有助聯合國的2030 可持續發展目標於區域及本地之轉型





Ms Grace Hui, Managing Director, Head of Green and Sustainable Finance, Markets Division, Hong Kong Exchanges and Clearing Limited, shared about

香港交易及結算所有限公司市場科綠色及可持續發展金融主管許淑嫺女士 分享可持續投資

Hong Kong Sustainable Finance Awards 2020 Presentation Ceremony

BNP Paribas Hong Kong 法國巴黎銀行香港分行





麗新發展有限公司



14

ong Sustannaute Finance AW 香港回持續發展金

> The Bank of East Asia, Limited 東亞銀行有限公司



Ms Lu Ying, General Manager of Global Corporate Banking Department, Bank of China (Hong Kong) Limited, shared about the role of banking sector in promoting

中國銀行(香港)有限公司環球企業金融部總經理盧莹女士分享銀行業推動 可持續發展金融的角色

sustainable finance

Dr Nigel H Croft, Convener of ISO/IEC Global Task Force for Management System Standards, shared about the latest development of ISO 14030 & ISO 32210 for sustainable finance

國際標準組織 ISO/IEC 管理體系標準全球工作組召集人倪國夫博士分享 ISO 14030及 ISO 32210 可持續發展金融標準之最新發展



Ms Li Jielin Karen, Chief Executive Offier, Vinda International Holdings Limited, shared about how to move towards sustainable development in FMCG industry

維達國際控股有限公司行政總裁李潔琳女士分享快速消費品行業 如何邁向可持續發展





Leo Paper Group Finance Limited 利奥紙品集團財務有限公司



China Oriental Group Company Limited 中國東方集團控股有限公司



Bocom Leasing Management Hong Kong Company Limited

交銀租賃管理香港有限公司



Sharing by awardees 獲獎機構分享



Bank of China (Hong Kong) Limited

中國銀行(香港)

- Outstanding Award for Green Loan Structuring Advisor
 - Greatest Number of Green Loans (Verification)
- Outstanding Award for Green Bond Lead Manager
 - Greatest Number of Green Bonds (Financial Investment Industry)

- 傑出綠色貸款結構顧問
 - 最多數量綠色貸款(驗證類)
- 傑出綠色債券牽頭經辦行
 - 最多數量綠色債券(金融投資行業)

Bank of China (Hong Kong) Limited ("BOCHK") firmly rooted in Hong Kong for over a century. Sustainability is our long-term strategy. We combined the three major elements of environment, social and governance (ESG) performance within the overall strategic development planning, and continuously improve our sustainable development governance structure mechanism. We actively support the Hong Kong Monetary Authority in promoting green finance in Hong Kong by developing green finance businesses, including green loans and green bonds. We also sponsored the "Hong Kong Green Finance Association Annual Forum" hosted by the Hong Kong Green Association for the third consecutive year. BOCHK has been widely recognised by various sectors of the community in terms of the contributions to green finance development.

BOCHK conducts its credit business in a responsible manner and formulated the CSR Credit Management Policy to prioritise socially and environmentally sustainable projects in an effort to support the sustainable

中國銀行(香港)有限公司(下稱「中銀香港」)根植香港 逾百年,視可持續發展為長期戰略,將環境、社會及 管治(ESG)三大要素與整體發展戰略規劃相互結合, 除了持續完善可持續發展管治架構及機制外,更積極 配合香港金融管理局推進綠色金融發展,拓展綠色貸 款及綠色債券等綠色金融業務。我們連續三年贊助香 港綠色金融協會主辦的「香港綠色金融協會論壇」,在 推動綠色金融發展的貢獻廣受社會各界認同。

中銀香港一直以負責任的方式經營信貸業務,制定了《企業社會責任信貸管理》政策,以支持社會可持續發展為原則,優先考慮在社會和環境方面具備可持續性的項目。我們也密切留意新興綠色行業動態,支持綠色信貸,定立針對性的策略,邀請重點企業客戶合作,鎖定綠色建設、綠色能源、綠色運輸、環保相



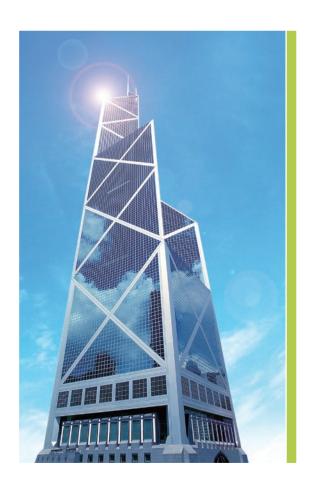
Hong Kong Green Finance Association Annual Forum 香港綠色金融協會論壇

development of society. The Bank closely monitors emerging green industry trends and supports green credit, and also formulates strategy to cooperate with key corporate clients from target industries such as green construction, green energy, green transportation, and environmental protection. We pay attention to green elements of relevant projects with an aim to fulfill the sustainable requirements together with clients. The bank provides financial supports via green loans and has successfully assisted different corporate clients to obtain certifications from third-party organizations including the Hong Kong Quality Assurance Agency ("HKQAA"). Last year, BOCHK has arranged green loans for a leading Mainland environmental conglomerate, a leading company in the power industry, a large and leading company in the Mainland environmental protection sector, a telecommunications infrastructure supplier and a large local real-estate developer. As of the end of 2019, BOCHK's balance of green and sustainability-linked loan had increased significantly compared to the prior year-end.

In June 2020, BOCHK had overcome the difficulties and challenges of the epidemic and successfully arranged a green loan for a leading Mainland energy company. This client traditionally focuses on thermal power generation and has actively expanded into other new energy businesses in recent years, including wind power, hydropower, waste power generation and so on. The Bank actively helped the client in the implementation of its core sustainability strategy and in the design of an effective and high-quality credit structure to drive the development of its new energy projects. The Bank had successfully granted a multi-million-dollar financing facility to the client solely for the purpose of deployment in designated domestic wind power projects, which received a verification statement on Green Loan-Greenness Assessment issued by the Hong Kong Quality Assurance Agency, and was awarded the highest A Level rating. This indicates it has completely fulfilled legal and regulatory requirements regarding the 100 % Green element of the project. The company is not only in possession of technical ability and experience, but also equipped with the capability to quarantee project completion without causing any negative social problems. It also fully demonstrates the superior green credentials of the company and the project.

關等綠色產業,並關注企業項目的綠色元素,旨在與企業攜手符合可持續發展的要求。我們以綠色貸款提供融資上的支持,成功為不同類型的企業客戶取得包括香港品質保證局(HKQAA)在內的第三方機構認證。過去一年,中銀香港成功為內地領先環保綜合型企業、電力行業企業龍頭、內地大型環保行業龍頭、電訊基礎設施供應商及本地大型地產企業等安排綠色貸款。截至2019年底,中銀香港綠色及可持續發展表現掛鈎貸款額較上年末明顯上升。

2020年6月疫情期間,我們努力克服疫情衝擊帶來的 困難和挑戰,成功為一家地方龍頭能源企業提供綠色貸 款,該企業經營傳統的火力發電,近年積極拓展風電、 水電、垃圾發電等新能源業務。本行積極配合其可持續 發展核心戰略,創造有效、高質量的授信結構,助力其 新能源項目發展,成功為集團提供數千萬美元的貸款用 於指定的境內風電項目上。同時,本行順利為該風電項 目貸款取得香港品質保證局的綠色貸款—綠色特徵評審 的驗證聲明,更獲最高級別的A級,顯示項目充份滿足 法律和法規的要求,項目質量達到100%綠色。該企業 不單擁有技術能力及相關經驗,更具備保證項目完成和 不會產生任何負面社會問題的能力,充份反映企業及項 目均具備優越的綠色含量。



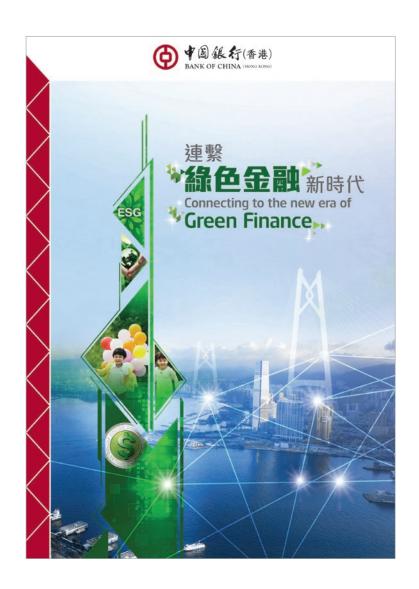
BOC Tower 中銀大廈

The Bank actively promotes green loans to customers, communicates green finance concepts and the advantages of overseas green certification to corporate clients, and strives to contribute to sustainable development together with our customers. Through green loans arrangement, BOCHK brings positive benefits to the environment with customers by minimising air, water and soil pollution, reducing greenhouse gas emissions, increasing resource utilisation, and mitigating climate change, which align with the United Nation Sustainable Development Goals of "Affordable and Clean Energy" and "Sustainable Cities and Communities". Companies participating in green loans have expressed to the Bank their pride in taking the industry leadership positions in obtaining green certification. This not only reflects the implementation of the core sustainability strategy of the companies, but has also created positive impact for the environment.

Apart from the development of green loans, BOCHK acts as joint green advisor and has been actively helping clients in green bond issuance. In 2019, BOCHK has successfully completed two large-scale green bond issuances. As the joint global coordinator, BOCHK participated in the green bond project of the State Development & Investment Corporation ("SDIC") in May. It was

中銀香港積極向客戶推廣綠色貸款,提高企業對綠色金融理念的認識及瞭解境外綠色認證的好處,力爭與客戶共同為可持續發展貢獻力量,通過辦理綠色貸款,與企業合作改善環境、減低空氣、水和土壤等污染,緩和氣候變化,降低溫室排放及提高資源使用率,為社會帶來正面效益,並積極朝著聯合國「經濟適用的清潔能源」及「可持續城市和社區」等可持續發展目標邁進。參與綠色貸款的企業均表示,能成為行業的領先者為貸款取得綠色認證,既落實企業的可持續發展核心戰略,也為環境帶來正面的影響,感到十分自豪。

除了大力推動綠色貸款發展外,中銀香港更積極協助客戶發行綠色債券,擔當綠色顧問。2019年,中銀香港成功完成兩個大型綠色債券項目。作為聯席全球協調人之一,中銀香港於5月參與國家開發投資集團綠色債券項目,是該集團在國際資本市場上發行的首筆





the first green bond offered by SDIC in the international capital market and the first US dollar green bond deal by a state-owned enterprise administrated by the State-owned Assets Supervision and Administration Commission. The transaction created positive impact and set a good example to green bond market, and attracted extensive attention from international investors.

Moreover, BOCHK was the joint global coordinator and co-green advisor of the green bond project of Agricultural Development Bank of China ("ADBC") in October. It was the first Greater Bay Area-themed financial institution green bond issued by a PRC policy bank. The bond attracted orders from central banks, sovereign funds, banks, security firms, funds, insurances and asset management companies with wide geographical distribution, reflecting the high recognition and support from global investors in the development of Greater Bay Area. The green financial institution bond was issued under ADBC's Green and Sustainability Bond Framework and in compliance with both international and China green bond guidelines. It also obtained a pre-issuance third-party green certification from the HKQAA. This is the first onshore policy bank's bond which has obtained HKQAA green certification.

Looking forward, BOCHK will continue to uphold the principle of sustainability and provide diversified green products to meet the need of corporate clients. The Bank will also connect domestic enterprises' green financing business with the international market, and further open up overseas green financing channels for enterprises in the future. BOCHK strives to build a sustainable future with its customers and create greater shareholder value.

綠色債券,同時也是首家在國際市場上發行美元綠色 債券的國資委管理中央企業,對綠色債券市場具有積 極影響與示範效應,也引起了國際投資人的廣泛關注。

此外,中銀香港於10月在中國農業發展銀行的綠色 債券項目中擔任聯席全球協調人及聯席綠色顧問。 該債券為國內首筆政策性銀行「粵港澳大灣區」主題 綠色金融債券,多國央行、主權基金、銀行、券商、 基金、保險和資產管理公司均投入優質訂單,反映境 外投資者對粵港澳大灣區建設的支持。該綠色金融債 券是按農發行《綠色及可持續債券框架》發行,同時 符合國際綠色債券準則和中國綠色債券準則,並榮獲 HKQAA發行前階段綠色金融認證證書,是國內首個取 得 HKQAA綠色金融認證的政策性銀行發行債券。

展望未來,中銀香港將繼續秉持可持續發展理念,透過提供多元化的綠色產品,滿足企業的需要,並作為國內企業綠色融資業務與國際市場的銜接橋樑,進一步打開企業未來境外綠色融資的管道,推動更多的企業辦理綠色融資,與客戶共同締造可持續的未來,為社會及各利益相關者增創價值。



The bank for a changing world

BNP Paribas Hong Kong

法國巴黎銀行香港分行

- Outstanding Award for Green Loan Structuring Advisor
 - Largest Single Green Loan
 (Hotel Development Industry)

傑出綠色貸款結構顧問最大規模單一綠色貸款(酒店發展行業)

In line with the UN Sustainable Development Goals (SDGs), **BNP Paribas' mission** is to contribute to responsible and sustainable growth by financing the economy and advising clients according to the highest ethical standards globally.

The bank has embedded this approach to finance across all of our core businesses in Asia Pacific, empowering employees to develop financial innovations that build better, more inclusive and environmentally aware communities.

In order to help our clients be part of a sustainable future, we continue to engage and advise on ways for corporations to reduce their carbon footprints, without sacrificing economic performance or in many cases, whilst improving it. With our capital markets innovations on new products, and our leading position in sustainable investment capabilities as a group, BNP Paribas is highly committed to our Asia Pacific franchise of Corporates, Investors, Family Offices and Wealth Management clients. The region's most influential businesses see us as the bank that can connect them with capital markets and investors globally to contribute to the UNSDGs.

法國巴黎銀行致力配合聯合國可持續發展目標 (UNSDG),根據全球最嚴謹的標準,為環球經濟及 客戶提供融資及諮詢,為負責任的可持續增長做出 貢獻。這宗旨貫徹我行在亞太地區所有核心業務中的 融資方式,促使員工開發創新金融產品,從而建立更 優質、更具包容性和環保意識的社區。

我們將繼續致力參與客戶可持續發展的議題並就其提供建議,在不犧牲經濟績效,甚或在許多情況下改善其績效的同時助企業減少碳足跡。憑藉我們在資本市場對新產品的創新以及集團在可持續投資方面的領先地位,法國巴黎銀行將繼續致力為亞太地區的企業、投資者、家族辦公室和財富管理客戶提供最優質的服務。亞太區最具影響力的企業均視我行為能夠將其與資本市場和環球投資者聯繫起來的銀行,從而讓他們可為聯合國可持續發展目標做出貢獻。



Eric Raynaud, Head of APAC, BNP Paribas delivering opening remarks at the bank's flagship Sustainable Future Forum 2019 法國巴黎銀行集團亞太區行政總裁 韋一勵 (Eric Raynaud) 於法國巴黎銀行 2019 年可持續發展論壇致開幕辭





Marriott Hotel Ocean Park 海洋公園萬豪酒店

In Hong Kong, we have worked closely with **Lai Sun Development Group** & its wholly-owned subsidiary Capital Court Limited, to achieve a few significant company and industry "firsts" in Hong Kong's promising green financing space.

Capital Court Limited holds the right to manage **the Hong Kong Ocean Park Marriott Hotel**. In September 2019, BNP Paribas acted as one of the two joint
Green Finance Structuring Advisers for **Capital Court Limited's HKD 3,600 Million 4-year Secured Term Loan Facility**, where proceeds were to finance or refinance the development costs of the Hong Kong Ocean Park Marriott Hotel.

This landmark transaction was the *first* Green Loan solely used to finance a hotel property in Hong Kong, and the *first* green financing of the Lai Sun Development Group. It was also the *largest single green loan* raised in the hotel development industry in Hong Kong. Being the first hotel to open in Ocean Park, Marriott Hotel achieved a "Gold" rating in the Provisional Assessment under BEAM Plus Assessment for New Buildings (NB) V.1.2 from Hong Kong Green Building Council in April 2016 and has subsequently obtained the "Final GOLD" certification on 1 June 2020.

The facility was structured under Capital Court's new Green Loan Framework, which is in line with Loan Market Association/Asia Pacific Loan Market Association Green Loan Principles, and has received the Hong Kong Quality Assurance Agency's Green Finance Pre-Issuance Stage Certificate in July 2019. BNP Paribas played an instrumental role in the structuring and negotiation of the green elements under the Green Facility and the preparation of Green Loan Framework alongside Lai Sun Development and HKQAA. The Facility had received overwhelming response in the market with total commitment of over HKD12,000 Million from 18 leading banks, representing 339% over-subscription.

This transaction is a testament to the steadily-growing appetite for green/ sustainable products, and Hong Kong's unique position to facilitate such demand. In the aftermath of the COVID-19 pandemic, governments and communities around the world have indicated their motivation to build back better. Hong Kong's role in building Asia's sustainable financing hub will be crucial and pivotal, and we remain committed to serving clients in this market with innovative sustainable solutions.

在香港,我們與**麗新發展**及其全資附屬子公司財閣有限公司緊密合作,在香港正在崛起的綠色融資領域取得了數項集團及業界的"第一次"。

財閣有限公司持有管理**香港海洋公園萬豪酒店**之權利。在2019年9月,法國巴黎銀行作為財閣有限公司的 36億港元之四年期有抵押定期貸款融資的兩間綠色金 融顧問之一,而該筆融資收益用於為香港海洋公園萬豪 酒店的發展成本提供融資或再融資。

這項具有里程碑意義的交易是**首筆僅用於為香港酒店物業融資的綠色貸款**,也是**麗新發展集團的第一筆綠色融資**。這更是**香港酒店發展業內最大的單一筆綠色貸款**。作為首家在海洋公園開業的酒店,萬豪酒店於2016年4月獲香港綠色建築議會綠建環評暫定評估(新建建築)(1.2版)「金級」認證,並在2020年6月1日獲得綠建環評最終評估(新建建築)「金級」。

該項融資是根據財閣有限公司最新的綠色貸款框架構建的,框架符合貸款市場協會/亞太貸款市場協會綠色貸款原則,並於2019年7月獲得香港質量保證局認證符合綠色金融認證計劃一發行前階段評估。法國巴黎銀行在建構和談判這項融資的綠色元素中擔當了重要角色,並與麗新發展和香港品質保證局一起制定了綠色貸款的框架。該項融資在市場反應熱烈,獲得來自18間頂尖銀行的總承擔超過120億港元的超額認購,約為融資總額36億港元之339%。

這項交易證明了市場對綠色或可持續產品的需求在不斷 增長,也突顯了香港滿足此類需求的獨特地位。在新冠 肺炎疫情之下,世界各地的政府和社區都表明了努力重 建更優質經濟發展的決心。香港在建構亞洲區可持續融 資中心方面將發揮重要的作用,我們將繼續致力於通過 提供創新的可持續解決方案為這市場的客戶服務。

Bocom Leasing Management Hong Kong Company Limited

交銀租賃管理香港有限公司

- Outstanding Award for Green Loan Issuer
 - Largest Single Green Loan
 (Financial Leasing Industry)

傑出綠色貸款發行機構最大規模單一綠色貸款

(金融租賃行業)

Green is the perquisite for sustainable development, as well as an important reflection of social responsibility performance by financial institutions. As a Chinese leading financial leasing company, Bank of Communications Financial Leasing Co., Ltd. has attached great importance to performing environmental and social responsibility, upheld the green development concept of Bank of Communications, stuck to specialized, internationalized, differential and characteristic development, given full play to the advantage of financial leasing in financing-leasing combination, provided green financial services, and promoted the green and sustainable development of China and the world.

綠色是可持續發展的必要條件,也是金融機構履行社會責任的重要體現。交銀租賃作為中國領先的金融租賃公司,始終高度重視履行環境保護和社會責任,秉承交通銀行的綠色發展理念,堅持「專業化、國際化、差異化、特色化」發展戰略,充分發揮金融租賃「融資+融物」優勢,積極提供綠色金融服務,推動中國及全球的綠色、可持續發展。





The company has kept deepening operations in green industries such as new energy, new materials, energy conservation and environmental protection, constantly intensified green investment & financing, and operated in a wide range of fields such as clean energy, environmental protection and emission reduction, green transportation, green buildings and emerging manufacturing. By purchasing dual-fuel ships, supporting desulphurization unit installation on ships, and expanding the scale of high-tech and energy-efficient fleets, the company has helped reduce carbon emissions in global shipping and aviation, developed new green

公司持續深耕新能源、新材料、節能環保等綠色 產業,不斷加大對綠色投融資項目的力度,在清潔 能源、環保減排、綠色交通、綠色建築、新興製造等 相關領域廣泛開展業務。公司通過購置雙燃料動力 船舶,支持船舶加裝脱硫裝置以及擴大高科技、節能 型飛機機隊規模,協助減少全球航運、航空的碳排 放,有效拓寬綠色業務領域,積極促進循環經濟綠色 產業的發展。交銀租賃深度發掘綠色經濟行業特點、



business fields, and promoted the development of the circular economy and green industries. The company has tapped the key information of green industries, including characteristics, business models and risk features, kept renovating green finance products, met enterprises' needs for high-quality transformation, and worked with enterprises to seize the new opportunity of green development to create good environmental value. The company has played a demonstrative and leading role in the industry, completed the first green syndicated loan among Chinese leasing companies. In the selection of "2019 Outstanding International Cases of Industrial Finance" organized by the Asian Financial Cooperation Association, the company's case of "Financial Leasing for Electric Fujian" won the second prize for outstanding case of financial service for emerging industry, to boost the quality, efficiency and green transformation of the real economy.

In recent years, on the basis of further improving the capacity for green finance development, the company has kept deepening business cooperation with domestic and foreign financial institutions, optimizing capital allocation, channeling capital into green economic fields and improving the capability of serving the green economy. Besides, the company has paid attention to the management of environmental impact in daily operations, made full use of technologies, advocated green "paperless" office, carried out energy conservation and emission reduction, taken rigorous management measures for garbage sorting and environmental greening, and kept improving green operation and management.

經營模式、風險特征等關鍵信息,持續創新綠色金融產品,滿足企業高質量轉型升級的金融服務需求,與企業共同把握綠色發展新機遇,創造美好環境價值。公司積極發揮行業頭部企業的示範引領作用,完成了中國租賃公司首單綠色銀團貸款,同時在由亞洲金融合作協會主辦的「2019年度產業金融國際優秀案例」評選中,交銀租賃「融資租賃助力電動福建」案例榮獲金融服務新興產業優秀案例二等獎,以實際行動助力實體經濟提質增效和經濟綠色轉型。

近年來,交銀租賃在進一步夯實綠色金融發展能力的基礎上,不斷深化與國內外各金融機構的業務合作,優化資本市場配置水平,引導資本流入綠色經濟領域,持續增強服務綠色經濟的能力。此外,公司十分注重管理日常經營活動中的環境影響,充分利用科技手段,倡導綠色「無紙化」辦公,開展節能減排,在垃圾分類、環境綠化等方面採取嚴格的管理措施,不斷提升自身綠色運營管理水平。



Lai Sun Development Company Limited

麗新發展有限公司

- Outstanding Award for Green Loan Issuer
 - Largest Single Green Loan
 (Hotel Development Industry)

傑出綠色貸款發行機構最大規模單一綠色貸款(酒店發展行業)

We would like to thank HKQAA for presenting Lai Sun Development Company Limited ("Lai Sun") with the "Outstanding Award for Green Loan Issuer – Largest Single Green Loan (Hotel Development Industry)" ("Award") in relation to the HK\$3,600 million 4-year secured term loan facility (the "Green Facility") signed with 18 leading banks in September 2019 to finance the development of our green hotel project, Hong Kong Ocean Park Marriott Hotel ("OPMH" or the "Hotel"). The Green Facility – extended to Lai Sun's wholly-owned subsidiary Capital Court Limited – was substantially over-subscribed, receiving a total commitment of HK\$12,200 million, representing approximately 339% of the total facility amount. The Green Facility was raised in accordance with the Capital Court's Green Loan Framework established in July 2019, which is in line with LMA/APLMA/LSTA Green Loan Principles 2018 and received the Green Finance Pre-Issuance Stage Certificate by HKQAA.

OPMH is a three-tower hotel project located in the southern part of Hong Kong Island with GFA of approximately 365,974 square feet. Official commencement of operations on 19 February 2019, the Hotel features 471 rooms with 6 storeys above ground and 2 basement levels, offering superb on-site restaurants, including a signature steakhouse, *Prohibition Grill House and Cocktail Bar*, and *Canton Bistro*, which specializes in classic delicacies from the city of Shunde, as

我們謹此感謝香港品質保證局向麗新發展有限公司(「麗新」)授予「綠色貸款發行人傑出大獎 — 最大單一綠色貸款(酒店發展行業)」(「獎項」),獎項涉及於2019年9月與18間頂尖銀行簽署的36億港元4年期有抵押定期貸款融資(「綠色融資」),以撥資發展我們的綠色酒店項目香港海洋公園萬豪酒店(「該酒店」)。綠色融資(發放予麗新的全資附屬公司財閣有限公司)獲大幅超額認購,收到之總承擔為122億港元,約為融資總額之339%。綠色融資乃根據財閣於2019年7月建立的綠色貸款框架作出,該框架符合貸款市場協會/亞太區貸款市場協會/銀團貸款與交易協會綠色貸款原則2018年版,並獲得香港品質保證局的綠色金融認證發行前證書。

香港海洋公園萬豪酒店位於香港島南部,是一個擁有三幢樓宇的酒店項目,建築面積約365,974平方呎。該酒店地上6層,地下2層,共471間客房,於2019年2月19日正式開始營運,擁有特色餐廳包括:裝修以美國1920年代禁酒時期的風格為主題的西式牛扒餐廳 Prohibition Grill House and Cocktail Bar 及專營經典





Grand Ballroom 大宴會廳



Hotel Exterior 酒店外觀

well as a lagoon-style pool, a tranquil spa and the largest pillarless ballroom on Hong Kong's island side with seating for up to 1,200 guests.

Since the commencement of development in July 2014, OPMH had achieved a "GOLD" rating in the Provisional Assessment under BEAM Plus Assessment For New Buildings (NB) V.1.2 from Hong Kong Green Building Council in April 2016, followed by a "Final Gold" rating in BEAM Plus Final Assessment achieved in June 2020. Such rating is established on the basis of the overall number of applicable credits achieved across 6 indicators: "Site Aspects", "Materials Aspects", "Water Use", "Energy Use", "Indoor Environmental Quality" and "Innovations and Additions". Through the adoption of sustainable building design and processes, OPMH managed to recycle over 80% of demolition wastes and over 30% construction wastes. In addition to achieving over 32% of energy consumption savings, rainwater harvesting technique was also utilized by the Hotel to provide over 50% of irrigation water used for the greenery area.

The Award is a recognition of the collective efforts made by numerous stakeholders throughout different stages of the project cycle of OPMH, from design, development, operations to financing, and is a strong vote of confidence to the Board and management of Lai Sun Development Company Limited who have been showing unwavering dedication towards sustainability. In addition to HKQAA, we wish to thank BNP Paribas and China Construction Bank (Asia) Corporation Limited as Green Finance Structuring Advisors of the Green Facility, as well as all participating banks, for their overwhelming commitment to the Facility and Marriott International Inc., our hotel partner, AECOM Asia Company Limited, our BEAM consultant, Aedas Limited, the architect, and Ocean Park Corporation and their management for their support and partnership in developing this award-winning project.

順德美食的 Canton Bistro 南海小館,以及一個礁湖風格的游泳池、一個寧靜的水療中心及香港島上最大的無柱式宴會廳,最多可容納1,200名賓客。

自2014年7月項目開發以來,香港海洋公園萬豪酒店於2016年4月獲香港綠色建築議會綠建環評暫定評估(新建建築)(1.2版)「金級」認證,其後於2020年6月的綠建環評最終評估中獲得「最終金級」評級。該評級乃基於以下六大指標所得適用總分數而評出:「用地與室外環境」、「用材管理」、「用水」、「能源使用」、「室內環境質素」及「創新」。香港海洋公園萬豪酒店採用可持續的樓宇設計及工藝,成功回收利用逾80%的拆卸廢物及逾30%的建築廢物。除實現逾32%的能耗節約外,該酒店亦利用雨水收集技術為綠化區域提供逾50%的灌溉用水。

獎項是對我們綠色酒店項目各持份者在整個項目週期從設計、開發、營運至融資等不同階段共同所作努力的一份認可,亦是對一直堅定不移地致力於可持續發展之麗新發展有限公司董事局及管理層的一份信任。除香港品質保證局外,我們亦謹此感謝法國巴黎銀行及中國建設銀行(亞洲)股份有限公司(作為綠色融資的綠色金融顧問)以及所有參與銀行對綠色融資的鼎力支持,同時亦感謝萬豪國際集團(我們的酒店合作夥伴)、艾奕康有限公司(我們的綠建環評顧問)、Aedas Limited(建築師)以及海洋公園公司及其管理層在開發該屢獲殊榮的項目中給予的支持及合作。



China Construction Bank (Asia) Corporation Limited

中國建設銀行(亞洲)股份有限公司

- Outstanding Award for Green Loan Structuring Advisor
 - Greatest Number of Green Loans (Certification)
- 傑出綠色貸款結構顧問
 - 最多數量綠色貸款(認證類)

An Excellence-pursuer A Partner Forever – Press the "Fast Forward Button" for CCB (Asia) Green Finance Development

China Construction Bank (Asia) Corporation Limited ("CCB (Asia)") has always been committed to supporting the transformation of green economy and the development of global green finance, proactively embracing new opportunities and continuously expanding its footprints in green credit business. 2019 was a year of breakthrough as CCB (Asia) first acted as green loan structuring advisor, and there were several engagements during the year amid keen market competition. The model cases are introduced as follows.

- CCB (Asia), acting as the Green Finance Structuring Advisor, succeeded in assisting Lai Sun Development Company Limited to achieve the first-ever green loan solely used to finance a hotel property in Hong Kong. As one of the Green Finance Structuring Advisors, CCB (Asia) rendered green finance structuring advisory services for Lai Sun Development Company Limited. On 16th September 2019, CCB (Asia) has signed a green loan financing agreement amounting to a total of HK\$3.6 billion with 17 banks in Hong Kong for the development and refinancing needs of a hotel property under Lai Sun Development Company Limited. This refinancing project is recognized by Hong Kong Quality Assurance Agency and is in compliance with the standard and requirements of the Pre-Issuance Stage Assessment of the Green Finance Certification Scheme. As a result, the facility gained high level of popularity in the market; and after the launch in the market, it gained wide attention from the peers and was eventually subscribed 3.39 times.

善建者行,成其久遠 — 建行(亞洲)綠色金融發展按下「快進鍵 |

中國建設銀行(亞洲)股份有限公司(「建行(亞洲)」) 一直致力支持綠色經濟轉型和全球綠色金融發展, 主動擁抱綠色金融新機遇,綠色信貸投放不斷擴大, 2019年實現綠色貸款結構顧問首筆業務突破,並在市 場競爭中出色完成數筆企業綠色顧問服務。以下選取 典型案例,進行介紹。

- 作為綠色金融顧問協助麗新集團落實香港首筆酒店物業綠色銀團貸款。建行(亞洲)作為綠色金融顧問之一,為麗新集團提供綠色結構顧問服務。2019年9月16日,建行(亞洲)與香港同業17家銀行共同簽署總額36億港元的綠色貸款融資協議,用於麗新集團旗下酒店發展需要和再融資。該筆融資項目獲得香港品質保證局認證,符合綠色金融認證計劃中發行前評估的標準和要求。因此,該銀團備受市場熱捧,於推出後獲得同業廣泛關注,最終超額認購倍數達3.39倍。

- CCB (Asia), acting as the Green Financing Structuring Advisor, succeeds in assisting Vinda International Holdings Limited to accomplish the Hong Kong's first fast moving consumer goods enterprise green loan. Over the years, Vinda International Holdings Limited has been adhering to innovation and sustainable development and thus it successfully achieved the "Green Finance Pre-Issuance Stage Certificate" issued by the Hong Kong Quality Assurance Agency. CCB (Asia), as the Green Finance Structuring Advisor, signed a loan agreement with Vinda International Holdings Limited for the grant of a HKD300million green loan in December 2019. This green loan will be used for eligible green projects, including those for raising energy efficiency, prevention and control of pollution resource conservation and recycling etc. Green projects will improve production efficiency and reduce production costs, thereby enhancing the overall competitive advantage and business performance of Vinda International Holdings Limited and achieving the long-term goal of sustainable development.
- CCB's Cross-Border Matchmaker Platform strives to advocate green finance initiatives. Leveraging FinTech applications, CCB launched the "CCB Match Plus" platform in 2020. In the next step, CCB (Asia) will proactively provide green finance certification recommendations for companies in the Greater Bay Area, explore new green finance opportunities in the capital market and promote green finance concepts.

In recent years, the rapid development of CCB (Asia)'s green finance business has been unanimously recognized by the industry. In addition to receiving the award from the Hong Kong Quality Assurance Agency, CCB (Asia) also won the Syndicated Green Sustainable Finance Deal of the Year 2019 Award of the Asia Pacific Loan Market Association.

- 作為綠色金融顧問協助維達國際完成香港首筆快速消費品企業綠色貸款。維達國際多年來堅持創新及可持續發展,成功獲得香港品質保證局頒發的「綠色金融認證發行前證書」。2019年12月,建行(亞洲)作為綠色金融顧問與維達國際訂立貸款協議,向其授出綠色貸款3億港元,綠色貸款將用於為集團的合資格綠色項目提供資金,包括提升能源效益、預防及控制污染、資源節約及回收等項目,以進一步改善生產效率及降低生產成本,從而增強集團的整體競爭優勢及業務表現,並達成可持續發展的長期目標。
- 建行跨境撮合助力綠色金融。借助金融科技應用,中國建設銀行於2020年推出「全球撮合家」平台。下一階段,建行(亞洲)將積極為粵港澳大灣區企業提供綠色金融認證服務推薦,發展綠色金融市場新機遇,推廣綠色金融理念。

近年來,建行(亞洲)綠色金融業務的快速發展得到了 業界的一致認可,除獲得香港品質保證局頒發的獎項 外,還奪取了亞太地區貸款市場公會「年度銀團最佳 綠色/可持續貸款交易獎」。



China Oriental Group Company Limited

中國東方集團控股有限公司

- Outstanding Award for Green Loan Issuer
 - Greatest Number of Green Loans (Iron & Steel Industry)
- Outstanding Award for Green Loan Issuer
 - Comprehensive Green Framework –
 Overall Green Loans (Iron & Steel Industry)
- 傑出綠色貸款發行機構
 - 最多數量綠色貸款(鋼鐵業)
- 傑出綠色貸款發行機構
 - ─ 多元綠色框架 ─ 整體綠色貸款(鋼鐵業)

The Group's environmental protection project construction

In the Group's existing equipment upgrade project at Hebei Jinxi Iron and Steel Group Company Limited ("Jinxi Limited"), eight 500m³ blast furnaces and six 50t converters, as well as the existing auxiliary equipment will be replaced by two 2000m³ blast furnaces, two 150t converters and new auxiliary equipment. The goal of the project is to generate positive environmental benefits by reducing air pollutant emissions, reducing CO_{2e} emissions and reducing consumption of energy and fresh water.

Responding to policy and environmental protection needs, facilitating ecological civilization construction

China Oriental Group has been adopting the environmental management policy of "Energy saving, pollution prevention, and clean production; compliance with laws and regulations, continuous improvement, and contribution to the society." The Group has devoted itself to reduce emissions and resources consumption in production and operation by actively developing circular economy and implementing the national policies on energy conservation and emissions reduction. In 2019, Jinxi Limited compiled the "Environmental Protection Management Policy" and established the environmental management goal of "98% functioning rate of environmental protection equipment, 100% up-to-standard pollutant discharge, zero serious and major environmental pollution accidents", further strengthened the environmental management.

Emissions from the steel industry have a significant impact on urban air quality. By following an environmentally friendly development strategy, the Group has implemented a number of emission reduction projects. In 2019, the Group's exhaust emissions decreased by 7,592 tons compared with 2018, representing a decrease of 74.4%; the Group actively recycled energy such as thermal energy and gas generated in blast furnace during production to reduce consumption of fuel and purchased electricity, which resulted in effective reduction of greenhouse gas emissions. In 2019, the Group's greenhouse gas emissions decreased by 0.228 million tons compared with 2018.

集團環保項目建設

集團於河北津西鋼鐵集團股份有限公司(「津西鋼鐵」)的現有設備升級改造項目,將用兩台2,000m³的高爐、兩台150t的轉爐以及輔助設備替換現有的八台500m³高爐和六台50t轉爐以及現有的輔助設備,並通過減少空氣污染物的排放、減少CO2e排放以及減少能源和淡水的消耗,為環境保護作出積極的貢獻。

響應政策及環保需要 助力生態文明建設

中國東方集團一直秉承「節能降耗,預防污染,實施清潔生產:遵紀守法,持續改進,造福人類社會」的環境管理方針,積極發展循環經濟,貫徹落實國家節能減排政策,致力於減少生產經營活動帶來的廢氣排放和資源消耗。2019年,津西鋼鐵編制了《環保管理制度》,以「環保設備正常運轉率達到98%,污染物100%達標排放,嚴重特大環境污染事故為零」為環境管理目標,進一步強化環境管理。

鋼鐵行業的排放對城市空氣質量有著顯著的影响。集團在氣體排放方面長期堅持環境友好型的發展策略,實施了多項減排項目。2019年廢氣總排氣量較2018年減少了7,592噸,下降74.7%;集團積極回收生產過程中產生的熱能與高爐煤氣,減少燃料與外購電消耗,降低溫室氣體排放,2019年溫室氣體排放量相比於2018年減少22.8萬噸。

In terms of energy saving, China Oriental Group has established and implemented an energy management system that meets the GB/T23331-2012 "Energy Management System Requirements" and RB/T103-2013 "Energy Management System - Certification Requirements for Iron and Steel Industry". In 2019, the Group's total energy consumption decreased by 1.647 million MWh compared with 2018. The Group has also implemented several cutting-edge technologies to optimize its production equipment and improve its energy efficiency, effectively reducing its energy consumption, of which, measures carried out by Jinxi Limited include: replacing air conditioning refrigeration by low-pressure steam; utilizing waste heat of shaft cold kiln pellets, absorbing the heat of high-temperature shaft furnace pellet through waste heat boiler and producing superheated steam for power generation or other technological purposes; energy-saving transformation of intensified thermal radiation in steel-rolling heating furnace, installing energy saving parts on the top and side walls to enhance the transfer efficiency of radiant heat in the furnace; adopting the country's first ultra-high temperature and high-voltage electricity generation modules, the overall design is economical, energy-saving and environmentally friendly at the leading position in the country.

In terms of water saving, Jinxi Limited adopts a reverse osmosis treatment system for concentrated brine with a capacity of 150m³/h, which uses nanofiltration device to re-treat, and then imports the fresh water treated to water-consuming system or other water-consuming units for reuse, significantly reducing the consumption of fresh water. Jinxi Limited also adopts 3-level water usage management. It reasonably controls replenishment of fresh water based on indicators and carries out hierarchic management of water usage of various departments, reduces fresh water consumption per ton of steel. In 2019, the Group's total water consumption decreased by 3.177 million tons compared with 2018, representing a decrease of 16.3%.

在節約能源方面,中國東方集團建立並實施符合 GB/T23331-2012《能源管理體系要求》及 RB/T103-2013 《能源管理體系鋼鐵企業認證要求》的能源管理體系,2019年集團總能耗量相比於2018年減少了164.7萬MWh。與此同時,本集團利用多項前沿技術,優化生產設備,提高能源效益及有效降低能源消耗,其中津西鋼鐵採取的措施包括:利用低壓蒸汽代替空調製冷;通過豎冷窯球團餘熱鍋爐吸收高溫豎爐球團的熱量,產生的蒸汽用於發電或其他技術用途;對軋鋼加熱爐強化熱輻射節能技術改造,在爐頂和側牆安裝節能元件,強化爐膛內輻射傳熱效率;使用全國首台超高溫高電壓的發電機組,其經濟型、節能型、環保型的整體設計達到國內領先地位。

在節約用水方面,津西鋼鐵採用150m³/h的反滲透處理系統處理濃鹽水,並使用納濾裝置再次處理,處理後的淡水導入至用水系統或其他用水單元再利用,大大減少了對新水的消耗。津西鋼鐵還採用3級用水,按指標合理控制補水量,對各部門用水進行分級管理等,減少了噸鋼耗新水用量。2019年集團用水量相比於2018年降低了317.7萬噸,降幅為16.3%。







Recognized by HKQAA, the Group's ESG strategy continues to improve

The board of directors of China Oriental Group said, "Receiving the HKQAA Green Finance Certificate is a reflection of our achievements in environmental, social and corporate governance (ESG). China Oriental Group has made green development its core principle and goal, working to reduce emissions and resources consumption by actively implementing the national policies on energy conservation and emissions reduction, and developing circular economy. The Group has established an environmental management system that meets the ISO 14001 standard. The Group has also developed its own "COG Green Finance Framework" to implement a green loans policy and manage green projects."

"China Oriental Group understands the importance of enhancing its environmental and social commitments to sustainable operations, and has incorporated ESG-related factors of risk and opportunity into its business strategies, and the implementation of this project is consistent with the Group's development strategies. Furthermore, the Company has also built the following large-scale equipment: branch-line railways for the transportation of materials and inventories, which will be used to replace trucks for the transportation of raw materials and products; two sewage treatment plants with maximum daily treatment capacity of 50,000 tons, and one sewage treatment plant with maximum daily treatment capacity of 10,000 tons at Jinxi Limited; and in 2019, Jinxi Limited built a new sewage treatment plant with a daily treatment capacity of 10,000 tons for the centralized treatment of sewage, in which all post-treatment water which meets the standard is reused in the production."

獲香港品質保證局認可 ESG 戰略持續完善

中國東方集團董事局表示:「此次獲得由香港品質保證局頒發的『綠色金融認證計劃』,是對集團在環境、社會以及管制(ESG)方面的認可與肯定。中國東方集團一直以綠色發展為核心原則與目標,聚焦廢氣排放與資源消耗減少,貫徹落實國家節能減排政策,積極發展循環經濟,建立了符合ISO14001標準的環境管理體系,以及『中國東方集團綠色金融框架』以實施綠色貸款募集資金政策以及管理綠色項目。」

「本集團深知提升自身環境與社會承諾對可持續發展的重要性,將 ESG風險與機遇因素納入本集團的業務策略之中,而此項目的實施與集團的發展戰略一致。在此之外,公司亦建設了以下大型設備:用於材料及貨物運送的支綫鐵路,替代貨車運送原材料及產品;於津西鋼鐵建設了兩座日處理能力高達50,000噸以及一座日處理能力高達10,000噸的污水處理廠,2019年津西鋼鐵新建一座日處理能力10,000噸的污水處理廠,對污水進行集中處理,處理後達標的水全部回收利用。」

Certification improves the project's credibility and the Group's reputation

Steel production usually has an impact on the environment. However, the Group obtained the "Green Finance Certification" with high-quality environmental management system, which is an important step towards the Group's green development journey. It marks a vital milestone in the process of building the world's largest section steel production enterprise. Green Finance is a strategic tool for promoting the economic development and regional cooperation in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area and along the Belt and Road. Receiving the HKQAA Green Finance Certificate helps establish the Group's green brand positioning, lends credibility of its environmental projects, and enhances its reputation.

In recent years, green, environment and sustainable development have become important factors for investors to allocate their funds. The HKQAA Green Finance Certificate will help the Group attract greater investor support, broaden its financing channels, optimize its allocation of resources, and ultimately assist the Group in the process of achieving its environmental protection goals.

認證有助於提升項目公信力及集團商譽

傳統上生產鋼鐵對環境是不利的,集團憑著優質環保管理體系,獲得了「綠色金融認證計劃」,是集團在綠色發展道路上邁出的重要一步,也是集團打造世界最大型鋼生產企業的重要里程碑。綠色金融是國家推動粵港澳大灣區和「一帶一路」經濟發展和區域合作的重要策略工具,集團此次能獲得「綠色金融認證計劃」認證,將有助於推動集團綠色品牌建設,提升綠色項目的公信力與集團商譽。

目前,綠色、環境及可持續發展已成為投資者進行資金 配置的重要考量因素,能獲得「綠色金融認證計劃」, 也將助力集團進一步獲得投資者的支持,拓寬集團的融 資管道,繼而優化資源配置,推動集團向環境保護目標 邁維。





Coöperatieve Rabobank U.A., Hong Kong Branch

荷蘭合作銀行

- Outstanding Award for Green Loan Structuring Advisor
 - Largest Single Green Loan (Iron & Steel Industry)
- 傑出綠色貸款結構顧問
 - 最大規模單一綠色貸款(鋼鐵業)

Rabobank acts as Coordinating Bank for USD 100,000,000 Positive Impact Link for China Oriental Group Company Limited

Sustainable finance is becoming increasingly important to the banking sector and their clients. It is widely recognised by policy makers, regulators, corporates and the finance industry as an important tool to realise the United Nations 2030 Agenda for Sustainable Development ("2030 Agenda") which has at its core the Sustainable Development Goals (SDG's) and the global reduction of greenhouse gas emissions to reach the targets as internationally agreed under the United Nations Framework Convention on Climate Change (the "Paris Agreement").

Rabobank Sustainability Ambitions is to increase the relative share of sustainable products and services by engaging and supporting its clients in their meaningful sustainability initiatives. The sustainable finance solutions provided will help to realize our clients' sustainability ambitions within a sector which will help to reduce CO2 footprint and contribute to our mission of growing a better world together.

荷蘭合作銀行擔任中國東方集團控股有限公司 總值一億美元創效貸款的協調銀行

可持續發展融資對銀行業及其客戶來説漸趨重要。 環球政策官員、監管機構、企業及金融業均視之為實 現「聯合國2030年可持續發展議程」(「2030年議程」) 的核心「可持續發展目標」(SDG),以及多國在「聯合 國氣候變化框架公約」(「巴黎協定」)議定的全球減少 溫室氣體排放量目標的重要途徑。

荷蘭合作銀行的可持續發展計劃旨在透過與客戶互動協作,支持他們推行別具意義的可持續發展項目,從而提升可持續發展產品及服務的相對比重。我們提供的可持續融資方案有助客戶實現針對特定行業的可持續發展目標,減少碳足跡,共同創建更美好的世界。





This US\$100,000,000 Positive Impact Loan was the first of its kind sustainability linked transaction for steel mills in China for both Rabobank and another European bank. On the back of tightening environmental requirements in China due to the state council's 'Blue Sky' plan, China Oriental Group had committed to embrace their sustainable business model and put forward various sustainability initiatives including strict environmental compliance, energy conservation and decommissioning obsolete facilities. The investment made in environmental upgrades via this positive impact loan to its steel making facilities in Tangshan, Hebei Province will enable them to meet and exceed the state's newly imposed stricter emissions criteria on three main pollutants: Sulphur Dioxide, Nitrogen Oxide and Dust Particulates. All steel mills in China have to meet these targets by end of 2020.

Typical to its nature, the lenders devised a loan margin incentive mechanism to incentivise China Oriental Group to reach their targets quicker as well as to outperform others. KPIs were set against three criteria: sulphur, nitrogen, and dust that were a further 10% stricter than state mandated levels on several upgraded equipment (sintering plants, power generators, limestone furnaces, etc.) for which the loan is covered.

Should China Oriental Group not meet the KPIs in any one of the equipment, they will face a margin increase for the subsequent quarter and vice versa a margin decrease if they meet the criteria's. The KPIs are measured every quarter and the incentive or premium is accordingly refreshed and the emission to be verified by an independent surveyor.

This loan is also recognised under the Green Finance Certification Scheme by the Hong Kong Quality Assurance Agency. This certification is in line with internationally recognised standards such as ISO26000:2010, the Clean Development Mechanism of the UNFCCC, the Green Loan Principles of the LMA and Green Bond Principles of the ICMA.

對荷蘭合作銀行和另一家歐洲銀行來說,這筆總值一億美元的創效貸款是首宗與中國煉鋼廠有關的可持續發展交易。隨著中國國務院推出「藍天計劃」及收緊環保法規,中國東方集團鋭意奉行可持續發展的商業模式,並提出各種可持續發展措施,包括嚴格的環境合規、節能和淘汰過時的設施。該集團向旗下位於河北省唐山市的煉鋼設施投放這筆創效貸款,進行環境升級投資後,該煉鋼設施將符合及超越國家針對二氧化硫、氮氧化物和粉塵顆粒三種主要污染物所頒布的嚴格排放標準。中國所有煉鋼廠必須在2020年底達到當局規定的目標。

基於其業務性質,放貸方設計了貸款息差激勵機制,以推動中國東方集團提前實現目標及取得優於同業的表現。放貸方就硫、氮及粉塵排放量制訂關鍵績效指標,其要求亦較國家針對數項獲得這筆貸款的升級設備(燒結廠、發電機、石灰岩熔爐等)的規定水平嚴格10%。

若中國東方集團的任何一項設備未能達到關鍵績效指標,隨後一季的息差將會上調;相反,若其設備能夠符合關鍵績效指標,息差則會下調。關鍵績效指標每季度考量一次,並據此調整激勵或溢價水平,而獨立測量師將負責核實設備的排放量。

此外,除了獲得香港品質保證局的「綠色金融認證計劃」認可外,該筆貸款亦符合多個國際認可標準,例如ISO26000:2010、聯合國氣候變化框架公約的「清潔發展機制」、貸款市場協會(LMA)的「綠色貸款原則」及國際資本市場協會(ICMA)的「綠色債券原則」。



GSP Renewable Energy Pte. Ltd.

新加坡 GSP 清潔能源有限公司

- Outstanding Award for Green Bond Issuer
 - Comprehensive Green Framework –
 Single Green Bond (Renewable Energy Industry)
- 傑出綠色債券發行機構
 - 一 多元綠色框架 ─ 單一綠色債券(可再生能源業)

Pufeng Renewable Energy as a leading distributed renewable energy assets investment platform is invested by GLP, a leading global investment manager and business builder in logistics, real estate, infrastructure, finance and related technologies and Brookfield Asset Management Inc. Canada. Pufeng is targeting to become China's largest platform for distributed solar energy on logistics and commercial rooftops. Pufeng covers a variety of distributed energy businesses, such as solar power, wind power and energy storage, and committed to becoming the China's leading distributed green energy service provider.

Sustainability is the core of delivering Pufeng's business objectives and its continued ability to provide enhanced economic, environmental and social value to shareholders, clients, staff, suppliers and the communities in which Pufeng operates, both now and into the future.

Pufeng Renewable Energy provides green energy solutions to logistics and storage facilities of GLP and other customers through the comprehensive utilization of various distributed energy sources such as solar, wind power and energy storage maximizing the use of existing resources. By saving operating costs, Pufeng injects green values, shares social responsibilities with customers, and develops third-party high-quality roof resources to achieve the common goal of low-carbon and environmental protection.

普楓新能源係由全球領先的專注於物流、不動產、基礎設施、金融及相關科技領域的投資管理與商業創新公司普洛斯(GLP)與全球領先的另類資產管理公司博楓資產管理公司(Brookfield Asset Management Inc.)共同出資設立的分布式能源開發、投資、運營平台,涉及光伏、風電及儲能等多種分布式能源業務,並致力成為中國領先的分布式綠色能源服務供應商。

普楓新能源通過光伏、風電及儲能等多種分布式能源綜合利用,為普洛斯和其他客戶的低碳環保物流倉儲設施提供綠色能源解決方案,最大限度地利用現有資源,為客戶節約運營成本,注入綠色價值,與客戶共同承擔社會責任,同時開拓第三方優質屋頂資源,實現低碳環保之共同目標。

這次發行以普楓新能源在境外所設母公司 GSP Renewable Energy Pte. Ltd. 為發行人,募集資金用於新能源投資、開發、運營分布式光伏發電項目。目前開發的第一批屋頂分布式光伏發電項目分布於北京,上海,江蘇等地區,總投資人民幣 1.5 億元。本次債券發行作為重要的融資來源,已投入到上述項目中,為物流倉儲業自動化、智慧化及環保化發展助力。





The issuer, GSP Renewable Energy Pte. Ltd. is the parent company of Pufeng Renewable Energy overseas. The raised funds are used for the issuer's investment, development and operation of distributed solar power generation projects. The first batch of rooftop distributed solar power projects are located in Beijing, Shanghai, Jiangsu and other regions, with a total invested capital of RMB150 million. The issuance of green bond as an important source of financing has been utilized in the above projects to help with the development of automation, intelligence and environmental protection in the logistics and storage industry.

Pufeng strictly follows the requirements of relevant laws and regulations, establishes and improves the corporate governance structure, which provides a solid foundation for corporate governance, risk control and business development. The internal functions cooperate with each other, coordinate with each other, check and balance each other. With the comprehensive compliance of corporate governance as the goal, they continue to improve the corporate governance system.

Pufeng has formed a complete set of internal control systems in terms of financial management, risk control and decision-making mechanisms for major matters. Relying on its own business, Pufeng refers to the advanced management experience of mature peers, from the full-time management of debt repayment by financial personnel, qualitative and quantitative tracking and evaluation of bonds and bond markets, designed a set of process and control mechanisms to avoid risks events to the greatest extent.

By issuing this green bond, Pufeng opens up overseas financing channels, establishes a good reputation in the capital market, and lays a good foundation to explore other financing channels. This overseas bond issuance will help Pufeng to optimize their capital structure, enhance the stability and diversity of funding sources, and enable Pufeng to take full advantage of each capital market.

This issuance is conducive to establish the brand image of Pufeng and connecting with the investor group. By opening up the scale of overseas financing, it can enhance corporate image, further increase customer visibility, promote business development, and enhance Pufeng's influence in the international capital market and its ability to operate internationally.

普楓新能源嚴格按照有關法律、法規的要求,建立健全公司治理結構,為公司治理、風險控制和業務發展提供了堅實的基礎。內部機構之間相互配合、相互協調、相互制衡,以公司治理全面合規為底線目標,不斷借鑒優秀公司的最佳實踐成果,全面完善公司治理制度體系。

普楓新能源在財務管理、風險控制以及重大事項決策機制方面形成了整套完成內部控制制度。公司以自身業務為依托,參照成熟同業的先進管理經驗,從財務人員償債專職管理、定性和定量跟蹤評估債券和債券市場、針對債務風險識別和風險評估結果建立綜合決策機制、明確重大事項決策流程等,設計了一整套風險防控機制,最大程度上避免風險事件發生。

通過本次發行,普楓新能源開辟境外融資渠道,在資本市場上建立良好信譽,為開拓其他融資渠道奠定良好基礎。本次境外債券發行有利於普楓新能源優化資本結構,增強資金來源的穩定性和多樣性,使普楓新能源得以充分利用各資本市場的優勢。

本次發行有利於樹立普楓新能源品牌形象,培育投資人 群體。通過開辟境外融資規模,可以提升良好的公司形 象,進一步提高客戶知名度,促進業務發展,增強普楓 新能源在國際資本市場的影響力和國際化經營能力。

Industrial and Commercial Bank of China Limited, Hong Kong Branch

中國工商銀行股份有限公司香港分行

- Outstanding Award for Green Bond Issuer
 - Largest Single Green Bond (Banking Industry)
- 傑出綠色債券發行機構
 - 最大規模單一綠色債券(銀行業)

ICBC promotes regional sustainability with Greater Bay Area Green Bonds

Industrial and Commercial Bank of China Limited ("ICBC") Hong Kong Branch ("ICBC Hong Kong Branch" or the "Issuer") successfully priced US\$3.15 billion-equivalent "Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area" themed multi-currency and multiple-tranche green bonds in September 2019. The Bonds were comprised of five tranches, including a 3-year USD 1bn FRN tranche, a 3-year USD 500mn FXD tranche, a 5-year USD 1bn FRN tranche, a 2-year HKD 4bn FXD tranche and a 1-year CNY 1bn FXD tranche. The Bonds were drawn down under Issuer's USD 8bn MTN programme and listed on Hong Kong Stock Exchange. The Bonds represent not only the first green bond issued in the international market by ICBC under the theme of "Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area", but also the largest green bond issuance by a Chinese company in the international market, as well as a "milestone" transaction in the green finance domain which fully demonstrates ICBC Hong Kong Branch's pioneering and innovative spirit.

The issuance of "Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area" themed green bonds has been awarded the "Green Finance Pre-issuance Stage Certificate" issued by the Hong Kong Quality Assurance Agency (HKQAA). The proceeds of the Bonds will mainly be used to finance Eligible Green Assets, such as low-carbon and low emission transportation, renewable energy assets in the

工商銀行「粵港澳大灣區」主題綠色債券 為區域注入可持續發展動能

中國工商銀行香港分行(以下簡稱「工行香港分行」)於2019年9月成功完成31.5億美元等值多幣種和多品種「粵港澳大灣區」主題綠色債券的發行定價,本次發行包括三年期10億美元浮息債券、三年期5億美元固息債券、五年期10億美元浮息債券、兩年期40億港幣固息債券及一年期10億人民幣固息債券共5個品種,在工行香港分行80億美元中期票據計劃下提取,並在香港聯合交易所正式掛牌上市。該債券不僅是中國工商銀行首次以「粵港澳大灣區」主題發行的境外綠色債券,更是迄今中資機構最大規模境外綠色債券,為綠色金融領域的「里程碑」交易,充分彰顯了工行香港分行敢於先行先試的開拓創新精神。

本次綠色債券發行以「粵港澳大灣區」為主題,並榮獲香港品質保證局(HKQAA)「綠色金融發行前階段證書」。該債券募集資金將主要投放於中國工商銀行在粵港澳大灣區內的清潔交通和可再生能源類的合格綠色資產。該次發行體現了中國工商銀行對粵港澳大灣區建設的積極支持,印證了其對於綠色金融及可持續發展戰略的堅定承諾。





Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area. By means of the issuance, ICBC has actively supported the development of the Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area, and reaffirms its unwavering commitment to promote green finance and the sustainable development strategy.

The issuance has attracted extensive market attention and overwhelming subscription from premium investors (including sovereign funds, central banks, sovereign fund class, insurance companies and many other green investors) from Australia, Korea, Thailand, Malaysia, the Middle East, the United Kingdom and Germany, signifying the continuing and great recognition of ICBC's high credit quality in the global capital market with another milestone in both offshore and green finance.

ICBC has always adhered to the business philosophy of promoting the development of real economy with green finance, deeply planted green development in the cultivation of corporate culture, and incorporated green operation into all business lines of ICBC. It stands firm in fulfilling its economic and social responsibilities, and is committed to making integrated advances in economic, social and ecological benefits. As early as June 2018, ICBC also successfully issued the US dollar and Hong Kong dollar dual currency green bonds through ICBC (Asia), its flagship of overseas business, and the final issuance amount was equivalent to US\$730mn. The bonds were officially listed on the Hong Kong Stock Exchange. In the future, ICBC will continue to take the building of a beautiful China as its mission and to explore new ways of promoting green ecological advancement with financial strength, so as to contribute to the sustainable development of the world.

本次發行引起了市場的廣泛關注,吸引來自澳洲、韓國、 泰國、馬來西亞、中東、英國及德國等地區的優質投資 者的踴躍認購,而投資者類型囊括主權基金、央行、類 主權基金、保險及眾多綠色投資者,彰顯了全球資本市 場對於中國工商銀行優質信用的持續高度認可,在境外 融資及綠色金融領域立下另一個里程碑。

中國工商銀行始終堅持以綠色金融促進實體經濟發展的經營宗旨,將綠色發展深植於企業文化建設,將綠色運營貫穿於全行各業務條線,堅持履行經濟責任與社會責任,致力於經濟效益、社會效益和生態效益的有機統一。早於2018年6月,中國工商銀行亦已通過其海外業務旗艦工銀亞洲成功發行美元、港幣雙幣種綠色債券,最終發行金額等值7.3億美元,並在香港聯合交易所掛牌上市。今後中國工商銀行將繼續以建設美麗中國為己任,在金融支持綠色生態建設道路上不斷探索前行,為全球可持續發展貢獻工行力量與智慧。



Leo Paper Group Finance Limited

利奧紙品集團財務有限公司

- Outstanding Award for Green Loan Issuer
 - Comprehensive Green Framework Single Green Loan (Printing & Communication Industry)
- 傑出綠色貸款發行機構
 - 一 多元綠色框架 ─ 單一綠色貸款(印刷傳訊業)

Established in 1982, Leo Paper Group (Leo) was engaged in business as a traditional printing company and since then, it has developed into a leading global printing communications company, providing its clients with comprehensive one-stop printing services and solutions. The Group pursues "Continuous Improvement, Perfection of Goodness". At Leo, commitment to quality means that its service and product offerings are continuously improved, making the benefits more tangible. A value shared by all Leonians is a deep concern for the environment and for society. Leo nurtures not only green programs, but all aspects of its community; its dedication to staff members and natural resources, coupled with a commitment to honesty, fairness and ethical operations, ensure longlasting and large-scale benefits for society as a whole. Leo's sustainable development policies emerged the key elements include: economic performance, environmental protection, and social inclusion. The development strategies and measures are implemented into business processes through an integrated system management system to strengthen the sustainability of various operating areas.

利奧紙品集團(簡稱:利奧)成立於1982年,由當年的小型傳統印刷公司發展成今天的環球印刷通訊集團,為客戶提供全面的一站式印刷服務。利奧追求《持續改善,臻善至美》作為經營理念:以品質、人本、道德、社群、環境和關係作為核心價值觀。集團的可持續發展方針及項目計劃融合了核心要素包括:經濟績效、環境保護和社會包容,透過綜合體系管理系統將項目計劃、營運策略及措施推行到業務流程中,加強各營運領域的可持續性。









2019 Green Loan Signing Ceremony 2019年綠色融資簽約儀式





Eco friendly production facilities 環保生產設備

Sewage treatment plant 污水處理廠

"Make good use of resources and cherish the environment" is one of the core values of the Group. Leo continues to promote environmentally friendly materials and cleaner production technologies. To enhance "green" manufacturing capabilities, it not only actively increases the procurement of "green" materials, but also develops products using "green" technologies. The group committed to the implementation of "zero waste" and "zero carbon emissions" workshops. After all, Leo is more determined to reduce manufacturing waste water, reduce carbon emissions, and implement resource reuse all-rounded.

In 2018, Leo was the first private company in Hong Kong to obtain the Green Finance Certification from the Hong Kong Quality Assurance Agency (HKQAA) and completed a green financing project with the key large banking companies in the region. The entire plan was completed in just 40 days from conception to completion of the financing plan, setting an industry record; in 2019, the group made persistent efforts to become the first company to successfully complete green financing for two consecutive years. It has reached green financing with a total loan amount of HKD750 million. The group's environmental protection projects focus on energy saving and carbon reduction, waste gas control, waste control, wastewater control, green buildings, resource utilization, natural resource recycling, etc. In the past decade, the total investment in energy-saving technological transformation projects has exceeded HKD400 million. The total electricity saving reached 43.46 million kWh, the reduction of diesel consumption by more than 300,000 tons, and the successful reduction of carbon emissions by 22,785 tons. Leo Paper Group is committed to improving the environmental performance of production and business operations to reduce the ecological footprint and create a better green and harmonious world. At the same time, the Group hopes that more and more industry organizations can join the ranks of "green".

「善用資源,愛惜環境」是集團的環境價值觀,持續推廣環保材料及清潔生產技術,為提升「綠色」製造能力,不僅積極增加「綠色」材料採購,引用「綠色」技術開發產品,致力推行「零廢料」、「零碳排放」工場,更鋭意減少製造廢料廢水,全面降低碳排放以及實施資源重用等。

2018年利奧是香港首間私人企業獲得香港品質保證局綠色金融認證及完成綠色融資項目,整項計劃從構思到達成融資計劃在短短40天內完成,創造了行業記錄;於2019年,集團再接再厲成為全港首間連續兩年成功完成綠色融資的企業,與香港多間大型銀行機構達成綠色融資,總貸款額達7.5億港元。集團的環保項目專注於節能減碳、廢氣防治、廢物防治、廢水防治、綠色建築、資源利用、自然資源再造等,單單是過去10年內用於節能技改項目的總投資額超過4億港元,總節電量達到4,346萬度,減少柴油使用量超過30萬噸,成功減低碳排放量合共22,785噸。利奧致力改善生產和業務營運中的環境績效,以減少生態足跡,創造更美好的綠色和諧世界,同時,集團希望越來越多業界組織能夠加入「綠色」行列。



∯ BEA東亞銀行

The Bank of East Asia, Limited

東亞銀行有限公司

- Outstanding Award for Green Loan Arranger
 - Comprehensive Green Framework –
 Single Green Loan (Printing & Communication Industry)
- 傑出綠色貸款經辦行
 - 多元綠色框架 ─ 單一綠色貸款(印刷及傳訊業)

For over 100 years, since its establishment, The Bank of East Asia, Limited ("BEA") has been a vital part of the local communities that it serves. As a leading Hong Kong financial services group, BEA strives to integrate environmental, social, and governance concerns into its business and operations.

Nowadays, green finance is not confined to corporate social responsibility, but also plays a key role in corporates' short, medium, and long-term strategies to mitigate both climate risk and financial risk. Climate risk may lead to adverse financial impacts, with potential destruction of property and other physical assets. Such losses will lead to a decline in asset values, or decrease in collateral value, and finally lead to an increase in credit risk.

Corporations now have the opportunity to turn their business strategies and policies towards sustainable development and thereby mitigate risks. This might include conducting environmental impact evaluations and green

東亞銀行有限公司(「東亞銀行」)成立一百多年來,一直是本地社群的重要一員。如今更成為一家具領導地位的香港金融服務集團,在業務營運中一直關注環境、社會及管治方面的事宜。

目前,「綠色金融」已不再狹指企業社會責任。當企業制定短期、中期和長期策略以減低氣候風險和金融風險時,「綠色金融」便擔起了極其重要的角色。氣候風險有機會為企業帶來負面的財務影響,甚或破壞房產及其他有形資產。此等損失將導致資產價值或抵押品價值下降,從而增加信貸風險。

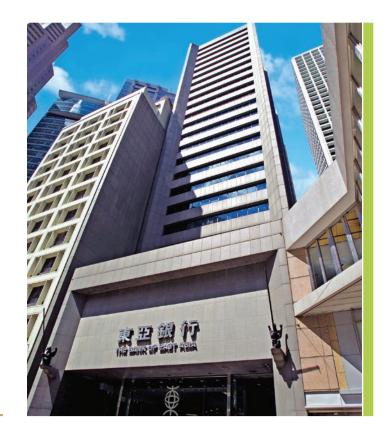
企業可以把握機遇,將可持續發展的理念滲透其業務 策略和方針當中,從而降低營運風險。相關措施包括





BEA introduced a digital branch model in 2014, going in an innovative, efficient and environmentally-friendly direction. They not only reduce paper consumption by up to 40%, but also use less floor space and more eco-friendly air-conditioning units, as well as being more time efficient.

2014年,東亞銀行推出數碼分行模式,展現了創新、高效及環保的理財新路向。除了減少 紙張消耗量百分之四十及佔用分行的空間,同時也節省客戶處理交易的時間。 Mr. Thomas Tsui, BEA's General Manager and Head of Corporate Banking, shares his views on sustainable development of green financing at Hong Kong Quality Assurance Agency's 30th Anniversary Forum.
東亞銀行總經理兼企業銀行主管徐振文先生於香港品質保證局30周年誌慶論壇上,分享綠色融資的可持續發展情況。



BEA provides comprehensive corporate banking, personal banking, wealth management, and investment services to its customers in Hong Kong, Mainland China, and other major markets around the world.

東亞銀行致力為香港、內地,以及世界其他主要市場的客戶,提供全面的 企業銀行、個人銀行、財富管理和投資服務。

product innovations, considering environmental impacts from product development and promotion, developing risk management mechanisms, and taking active steps to protect our ecology. To further improve their credibility and investment value, they can obtain green certificates or qualifications through various recognised certification schemes, and set aside green funds to benefit the environment and even generate green income.

As part of its green strategy, BEA has made great strides in recent years to make positive environmental impacts through financing. The Bank is glad to receive the "Outstanding Award for Green Loan Arranger – Comprehensive Green Framework – Single Green Loan (Printing & Communication Industry)" from the Hong Kong Quality Assurance Agency ("HKQAA") in recognition of its efforts.

To show its support for green corporations, over the past few years, BEA has issued a range of loans for green projects, especially in the printing and communication industries. BEA has supported customers in reducing carbon emissions and saving energy, and has participated a number of green projects, such as wind energy project loans. Besides providing support to corporates' green financing initiatives, BEA also recognises its own indirect environmental impact through its business decisions and suppliers. The Bank works together with its staff and other stakeholders to promote environmentally responsible behaviour to reduce and mitigate its impact as far as possible.

BEA puts its customers first, knowing that its success depends on how well it anticipates, appreciates, understands, and satisfies the needs of its customers. The Bank strives to make its services accessible to all its customers and it has comprehensive feedback and privacy policies in place to make sure that its customers' needs are considered at every stage.

評估對環境影響;開創綠色產品;在研發或推廣產品 過程中,多考慮對環境帶來的衝擊;制定風險管理機 制等,主動保護生態環境。企業也可透過不同的認證 計劃獲取綠色證書或資格,以綠色資金來造福環境, 甚或產生綠色收入,進一步提高其信譽,並提升其投 資價值。

近年,東亞銀行透過綠色融資,為環境帶來了積極正面的影響,亦為其綠色策略取得了偌大的進展。本行很高興獲得香港品質保證局頒發的「傑出綠色貸款經辦行—多元綠色框架—單一綠色貸款(印刷及傳訊業)」,肯定了我們為保護環境作出的努力。

為了支持綠色企業,東亞銀行在過去數年參與了一系列綠色項目貸款,特別在印刷和通訊行業方面。東亞銀行除了支持客戶減少碳排放及節約能源外,更參與了風能項目等綠色貸款。東亞銀行深明集團在營運中的商業決定及採用的供應商,亦會間接對環境造成影響。有見及此,本行與員工和其他持份者通力合作,鼓勵並以負責任的態度使用地球的資源,以減少及減輕其對環境的影響。

東亞銀行堅持客戶至上,深明成功之道在於本行能否設 身處地為客戶設想、體會、了解及滿足客戶的需要。因 此,本行為客戶提供方便的服務之餘,更制定了完善的 客戶意見及私隱政策,確保全方位照顧到客戶的需要。



Vinda International Holdings Limited

維達國際控股有限公司

- Outstanding Award for Green Loan Issuer
 - Largest Single Green Loan
 (Fast Moving Consumer Goods Industry)
- 傑出綠色貸款發行機構
 - 最大規模單一綠色貸款 (快速消費品行業)

Founded in 1985, Vinda International Holdings Limited (3331) is a leading hygiene product company in Asia. Vinda always upholds the philosophy that "Healthy Lifestyle Starts with Vinda" and strives to provide high-quality hygiene products and services for families. Meanwhile, Vinda spares no effort to fulfil its corporate social responsibility. Sustainability is one of Vinda's core principles that motivates the company to improve its capability to strike a balance between environmental protection and the pursuit of economic benefits.

Leveraging Green Financing to Promote Sustainable Development

At the year end of 2019, Vinda has met the stringent requirements set in the HKQAA Green Finance Certification Scheme and obtained the "Green Finance Pre-Issuance Stage Certificate" issued by the Hong Kong Quality Assurance Agency and was granted a HK\$300 million green loan by China Construction Bank (Asia), thus becoming Hong Kong's first fast-moving consumer goods company to raise a green loan in recognition of its effort to promote green operations. The loan is used for eligible green projects, including those for raising energy efficiency, the prevention and control of pollution, and the conservation and recycling of resources. As a result, the company will be able to enhance its overall competitive advantage and business performance and, at the same time, achieve the long-term goal of sustainable development.

創建於1985年,維達國際控股有限公司(3331)為亞洲 具規模的衛生用品企業。秉承「健康生活從維達開始」 的生活理念,維達竭誠為每個家庭提供優質衛生護理 用品和服務。同時,維達竭盡所能履行企業的社會責 任,將「可持續發展」視為核心原則之一,不斷提高保 護環境的能力,實現經濟效益和環境保護的雙贏。

借力綠色融資 推動可持續發展

2019年年底,維達符合香港品質保證局綠色金融認證計畫設定的嚴格標準,獲香港品質保證局頒發「綠色金融認證發行前證書」,並獲中國建設銀行(亞洲)批出三億港元的綠色貸款,以表彰集團推動綠色營運所作的努力,成為香港首間籌集綠色貸款的快速消費品企業。貸款用於合資格的綠色項目,包括加强能源效益、污染防治、資源節約及循環再用等,從而提升整體競爭優勢和業務表現,達至可持續發展的長遠目標。



Reducing Carbon Footprint through Green Production

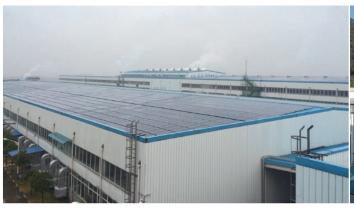
Adhering to the principle of "sustainability", Vinda devotes great effort to the reduction of its carbon footprint in all aspects of its production. In China, its average overall energy consumption per ton of produced paper was 0.33 tce (ton of standard coal equivalent), far below the upper limit of 0.42 tce stipulated in the national standards. Its total carbon dioxide emission intensity has been reduced from 0.57 ton/sq.m. in 2018 to 0.52 ton/sq.m. in 2019. Its water recycling rate was over 95%. Wood pulp is the main raw material for household paper and personal care products. Regarding the wood pulp purchased by Vinda, more than 99% was certified by forest certification systems or came from responsible sources.

In recognition of its endless effort to protect the environment, Vinda has won the "Highly Commended Initiative – Environmental Responsibility in The Asset ESG Corporate Awards 2019".

減少碳足跡 實現綠色生產

秉持「可持續發展」的原則,維達在生產的各個環節中致力於減少碳足跡。在中國,維達每噸紙平均綜合能耗為0.33(噸標準煤),遠低於國家標準上限0.42。二氧化碳總排放量密度從2018年的每平方米0.57噸減少至2019年的每平方米0.52噸。水循環利用率保持在95%以上。木漿是生活用紙、個人護理用品的主要原料,維達採購的木漿中,超過99%具備森林體系認證或來自負責任的來源。

得益於在環境保護方面的不懈努力,維達榮獲「2019年 財資 ESG企業大獎最佳環境責任獎 — 高度推薦」。







Sewage treatment facility in Xinhui 新會污水處理設施

Unceasing Effort to Give Back to Society

Since COVID-19 outbreak, Vinda has given the advantage of its products full play by donating more than one million items of its hygiene products. Vinda donated tissues, wet wipes and face masks to numerous elderly homes in Hong Kong. In mainland China, Vinda joined hands with Didi Chuxing Technology Company, a ride-hailing company, to provide more than 100,000 hankies and wet wipes for passengers. Vinda has also donated more than 2 million wet wipes to hospitals in various cities and the Chinese Center for Disease Control and Prevention, and more than 1,700 cartons of feminine care products to the female frontline healthcare workers to support their combat against the epidemic. Moreover, Vinda has also donated hygiene products to Taiwan and Malaysia to support local anti-epidemic efforts.

As a forerunner of green tissue and personal care products companies, Vinda will press ahead with its sustainable development effort, continue to enhance its sustainability performance and also continue to fulfil its corporate social responsibility.

回饋社會 步履不停

新冠疫情爆發以來,維達發揮自身產品優勢,捐贈逾百萬件衛生用品。在香港,維達向多間老人院舍捐贈紙巾、濕巾和口罩。在中國內地,攜手滴滴出行向乘客提供逾十萬片手帕紙及濕巾,向多地醫院和中國疾控中心共捐贈逾兩百萬片濕巾,並捐贈逾一千七百箱女性護理產品以支持前線女性醫護人員的工作。同時,維達亦向台灣及馬來西亞捐贈衛生用品以支持當地抗疫工作。

展望未來,維達將持續提升可持續發展的表現,積極履行企業社會責任,成為「綠色生活用紙及個人護理用品企業」的先行者。



Jiangxi Provincial Water Conservancy Investment Group Limited

江西省水利投資集團有限公司

- 傑出綠色債券發行機構
- 傑出綠色債券發行機構
 - 多元綠色框架 單一綠色債券(水利業)

2019年江西省水利投資集團3億美元綠色債券發行概述

- 全國首支水利行業境外綠色債券
- 江西省首支境外綠色高級債券
- 江西省全國綠色金融試驗區首單落地境外綠色債券
- 本次債券發行時是亞洲市場上同類型、同評級、同年期新發行中利率 最低的美元債,最低境外債收益率
- 市場反響熱烈,峰值認購倍數超過11倍
- 獲取84個投資人賬戶,訂單簿記峰值超過33億美元,凸顯了認購 投資者群體國際化、投資者結構多元化的特點,地域覆蓋了香港、 新加坡、倫敦等全球各地,類型包含銀行、保險、資管、私人銀行、 對沖基金等,共吸引超過100家境外債券投資機構關注,網上路演 吸引128家投資機構關注
- 最終交易價格定在3.4%,較初步價格指引3.85%大幅收窄45個基點



水利是國民經濟社會發展的重要基礎設施,直接關系到防洪安全、供水安全、糧食安全,關系到經濟安全、生態安全、國家安全,是國之大計。中央政府高度重視水利基礎設施建設,著力構建基礎設施高質量發展新格局。江西省是水利大省,豐富的水資源為江西國民經濟和社會發展發揮了重要作用。"十二五"時期江西省水利投資規模達近300億元,"十三五"達1449億元,水利基礎設施建設取得重大進展。

江西水投因水而生、依水而長,不忘初心、牢記使命,堅持以"創新、協調、綠色、開放、共享"的新發展理念為指導,以服務水利事業,不斷發掘江西生態資源,促進江西經濟社會發展為使命,以立足江西、面向全國、走向世界,做強、做優、做大公司為目標,堅持改革創新、開拓進取、科學管理,企業實現了健康快速發展。集團公司現擁有10家全資二級公司,員工近8800人,總資產近600億元,在江西省屬國有企業中排名前列。先後被鵬元、大公國際、東方金誠、中誠信評定為AAA主體信用評級,被穆迪評定為Baa2(展望穩定)主體信用評級,被惠譽評定為BBB+主體信用評級,並斬獲香港品質保證局頒發的綠債證書以及穆迪頒發的GB1最高綠色債券評級。



白雲山風力發電站



全省首單水利 ppp項目 — 太湖水庫



景德鎮新洋湖

江西水投致力打通原水、供水、水利建設、生態環境治理的產業鏈,並協同發展新能源發電業務和生態資源利用等。其中:

水務板塊:以城鄉一體化供水為主業,城鄉環境衛生、污水處理等為輔。積極履行國企社會責任,創建城鄉供水"樂平模式",實現城鄉"同質、同價、同網、同服務""全域、全員、全覆蓋",得到國家相關部委、省委省政府高度肯定,成為國內供水行業改革發展的先鋒。現與48個縣(市、區)開展了城鄉供水一體化合作,供水覆蓋范圍超過全省的50%,供水能力600余萬噸/日,覆蓋人口超過2500萬,創立"潤泉"供水品牌。

清潔能源板塊:緊緊圍繞"專注低碳環保,發展清潔能源,點亮美好未來"核心發展使命,積極改革創新,推動能源板塊持續發展。以光伏、水電、風電三大產業板塊為主導,興建了一批省內外重點能源工程項目。發電總裝機容量約90萬 kw,年發電量達12億度。



上高潤泉沉澱池



倫潭水利樞紐工程

工程建設板塊:業務范圍涵蓋水利水電、市政公用、建築等工程施工、工程開發與技術服務,擁有甲、乙、丙級等業務資質、能力認證、資格認證30余項,可獨立提供水利工程項目建設、運營、維護等項目全過程服務。同時,以設計為龍頭,構建新型咨詢服務專業體系,打造成工程建設領域現代化工程咨詢集團。擁有招投標、監理、設計、檢測等甲、乙、丙級業務資質、能力認證、資格認證,可提供項目全過程管理以及投資咨詢、勘察、設計、造價咨詢、招標代理、監理、運行維護咨詢等工程建設項目各階段專業咨詢服務。

大農業板塊:以農業農村現代化和鄉村振興為總目標,整合涉農資源, 引導農業農村投入,打造農業品牌。主要業務有漁業、油茶、農業、 旅游、水庫資產等多個子板塊,擁有省內50座大中型水庫及60余萬畝 養殖水域面積,發展"人放天養"的生態漁業,取得中華老字號"綠海" 茶油品牌。

江西水投踐行"開發水資源,拓展水產業,提升水價值,傳播水文化"的 目標和使命,堅定信心,深化改革,不斷創新,共同推動江西水投轉型 跨越新篇章,為共繪江西物華天寶人傑地靈新畫卷作出新的更大貢獻。



Milestones in Promoting Green Finance Development 積極參與推動綠色金融發展

Development History 發展歷程

HKQAA has been actively promoting green finance and responsible investment 香港品質保證局積極推動綠色金融及責任投資

 Started to provide assessment and rating services on companies' sustainability performance for the Hang Seng Corporate Sustainability Index Series

開始為「恒生可持續發展企業指 數系列」就公司的可持續發展表 現提供評級服務



With the initial support
 of the Hongkong and
 Shanghai Banking
 Corporation Limited
 (HSBC), HKQAA
 introduced the CSR
 Index

在香港上海匯豐銀行有 限公司的初始支持下, 開發社會責任指數 Started to develop the Green Finance Certification Scheme 開展「綠色金融認證 計劃」的研發工作 Our expert was nominated by the Innovation and Technology Commission of the HKSAR Government and the China National Institute of Standardization respectively to directly take part in the technical committee of ISO/TC 207/SC 4 and its working group to develop ISO 14030 Environmental performance evaluation – Green debt instruments

本局專家分別獲香港特區政府 創新科技署及中國標準研究院提名加入 ISO/TC 207/SC 4技術委員會及其工作小組,直接參與制定《ISO 14030環境表現評估一線色債務工具》

2008 - (2011) - (2014) - (2016)

2017

2018

As the only Hong Kong organisation accredited as the Designated Operational Entity (DOE) by the Executive Board of the Clean Development Mechanism (CDM) under the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) to deliver CDM validation and verification services

成為香港唯一獲《聯合國氣候變化框架公約》(United Nations Framework Convention on Climate Change,UNFCCC)下的清潔發展機制(Clean Development Mechanism,CDM)執行理事會認可,提供 CDM審定及核查服務的指定經營實體(Designated Operational Entity,DOE)



JAN•1月

Admitted as an Observer of the Green Bond Principles (GBP) under the International Capital Market Association (ICMA), taking part in the development of international standards on Green Finance

成為國際資本市場協會 《綠色債券原則》的觀察員

● Issued the first Green Finance Certification Scheme certificate 簽發首張綠色金融認證計劃 證書

FEB • 2月

Dr Ma Jun, Director
 General of the Green
 Finance Committee of the
 China Society for Finance
 and Banking, visited
 HKQAA

中國金融學會綠色金融專 業委員會主任馬駿博士到 訪香港品質保證局



Prof Wang Yao, Director General of International Institute of Green Finance, CUFE, visited HKQAA中央財經大學綠色金融國際研究院院長王遙到訪香港品質保證局



APR • 4月

Signed MOU with the Authority of Qianhai on Green Finance to promote green finance and green projects

與前海管理局簽署《深港綠色 金融合作備忘錄》,推動深港 綠色金融和產業發展



MAY • 5月

 Held the HKQAA Symposium 2018 and invited management representatives from Hang Seng Indexes Company Limited, International Capital Market Association, Financial Services Development Council, Credit Agricole Corporate and Investment Bank and City University of Hong Kong to discuss the development of a sustainable capital market



MAR • 3月

Became an approved verifier under the Climate
Bonds Standard

成為氣候債券標準委員會授權的核查機構

Green Finance Certification Scheme Launching
Ceremony cum Seminar

「綠色金融認證計劃」開展儀式暨研討會



JUN • 6月

Participated in the panel discussion of 2018 Green and Social Bond Principles Annual General Meeting and Conference 參與2018綠色及社會責任債券原則年度 會員大會及會議的討論環節



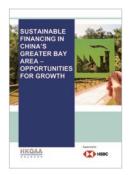
Signed with the CECEP (Hong Kong)
Investment Co., Ltd. to help encourage
upgrading green industry

與中國節能環保(香港)投資有限公司簽署合作備忘錄,支持推動綠色產業轉型升級



 Published a research report on Sustainable Financing in China's Greater Bay Area – Opportunities for Growth, with the support of the HSBC

在滙豐的支持下,發表 《中國大灣區可持續發展 融資 — 發展機遇》研究 報告



Development History 發展歷程

JUL•7月

Signed MOU with the Bureau of Financial
Affairs, Huadu, Guangzhou to expand and
strengthen the cooperation in green finance
development

與廣州花都區金融工作局簽署合作備忘錄, 拓展及加強在綠色金融發展方面的合作

Signed MOU with the Shanghai Zhixin
 Low-Carbon Technology Research Center to
 support corporates capitalising on opportunities
 in the national and market development of
 green finance

與上海置信低碳技術研究中心簽署合作備忘 錄,支持企業把握綠色金融發展機遇



OCT • 10月

Signed with the International Finance Corporation, a member of the World Bank Group, to facilitate the development of green finance and green projects in the region

與世界銀行集團成員國際金融公司簽署 合作備忘錄,促進綠色金融及綠色項目 在區內的發展

DEC • 12月

HKQAA expert was nominated by the Innovation and Technology Commission of the HKSAR Government to directly take part in the technical committee for ISO/TC 322, which is developing ISO 32210 Framework for sustainable finance: Principles and guidance.

本局專家獲香港創新科技署提名,加入 ISO/TC 322 技術委員會,直接參與制定《ISO 32210可持續金融框架 — 原則和指南》

JAN•1月

Signed MOU with the Guangzhou Municipal Local Financial Supervision and Administration to explore green finance opportunities in the Greater Bay Area and in the "Belt and Road Initiative" 與廣州市地方金融監督管理局簽署合作備忘錄,發掘大灣區和一帶一路帶來的綠色金融機遇



2019

SEP • 9月

Participated in the panel discussion of 2018 Green Finance Forum & Launch of the Hong Kong Green Finance Association 參與2018香港綠色金融論壇暨香港綠色金融協會成立大會的討論環節



NOV • 11 月

Signed MOU with the Shaanxi Provincial Local Financial Supervision and Administration (Shaanxi Provincial Office of Finance at the time) to promote financial investment services in both Hong Kong and Shaanxi

與陝西省地方金融監督管理局(當時為陝西省金融工作辦公室) 簽署合作備忘錄,推動陝港金融投資服務



MAR•3月

 Held the Green Finance Certification Scheme
 Presentation Ceremony cum
 Forum 2019 in Hong Kong
 在香港舉行綠色金融認證計劃
 頒授典禮暨論壇2019









Mr Matthew Cheung Kin-chung, The Acting Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region, gives the opening remarks during the Green Finance Certification Scheme Presentation Ceremony cum Forum

署理行政長官張建宗先生出席 綠色金融認證計劃頒授典禮暨 論壇2019時致開幕辭 Signed MOU with the Guang Dong Financial Association to provide assessment services for financial service providers in the Greater Bay Area 與廣東省民營企業金融服務協 會簽署合作備忘錄,為大灣區

金融服務企業進行評定工作



MAY • 5月

- HKSAR Government's inaugural green bond obtained HKQAA certification 香港特區政府首筆綠色債券
- 取得香港品質保證局認證
 Published an addendum for the Research Report on Sustainable Financing in China's Greater Bay
- with the support of the HSBC 在滙豐的支持下,發表《中國 大灣區可持續發展融資 — 發展 機遇》研究報告的補充文件

Area - Opportunities for Growth,



JUN • 6月

Participated in Plenary Meeting of ISO Technical Committee for Green Debt Instruments 參與 ISO 有關綠色債務工具之技術委員會大會



Mr W. K. Wong, Assistant Senior Manager, Sustainability, HKQAA, with Dr John Shideler, Chairperson of Technical Committee ISO/TC 207/SC 4 本局可持續發展助理高級 經理黃偉國先生與 ISO/TC 207/SC 4 技術委員會主席 Dr. John Shideler 合照



JUL • 7月

Held the Silk Road Forum on Green Finance 2019 in Xian, China 在西安舉行綠色金融絲路論壇2019





HKQAA Development History 發展歷程

OCT • 10月

Published Green Finance in Hong Kong to explore the development of Green Finance in Hong Kong, the Greater Bay Area and Belt and Road 出版《綠色金融在香港》,探討及展望綠色金融在香港、大灣區及一帶一路的發展



Held the HKQAA 30th Anniversary Forum with the theme
"Towards Sustainable Development Goals – ESG Management
and Responsible Finance"

舉行「香港品質保證局三十周年論壇」,主題為「邁向可持續發展目標 — 環境、社會及管治的管理及責任融資」



The 30th Anniversary celebration ceremony was officiated by the Hon Mrs Carrie Lam Cheng Yuet-ngor, GBM, GBS, The Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region 香港特別行政區行政長官 林鄭月娥女士·大紫荊勳賢·

GBS,主禮三十周年慶祝儀式

- Collaborated with JETCO to facilitate the development of open banking ecosystem 與銀通香港合作促進開放銀行(open banking) 生態系統的發展
- Organised green finance study tour
 舉行綠色金融業界考察團



SEP • 9月

Launched Green Finance Certification Scheme – Green Fund to encourage more investors from the fund market to support green economy

啓動「綠色金融認證計劃 — 綠色基金」, 鼓勵更多基金市 場的投資者支持綠色發展

DEC • 12月

Participated in the Meeting for the ISO 32210 Framework for sustainable finance: Principles and quidance

參與制定「ISO 32210可持續發展金融之框架:原則及指南」之會議

- Signed MOU with the Guangdong Provincial Local Financial Supervision and Administration to promote multi-dimensional cooperation between Guangdong and Hong Kong in the field of green finance 與廣東省地方金融監督管理局簽署合作備忘錄,將推動粵港加強綠色金融領域的全方位合作
- Signed MOU with the China Construction Bank Guangdong Branch to further strengthen cooperation between Guangdong and Hong Kong and to foster the development of green finance 與建設銀行廣東分行簽署戰略合作備忘錄,深化粤港兩地合作,助力提升綠色金融發展水平





JAN • 1月

 Developed the Sustainability Linked Loan Assessment to evaluate and validate organisation's sustainability performance against predetermined sustainability performance targets (SPTs)

開發「可持續發展表現掛鉤貸款 評審」,以根據預定的可持續性 績效目標(SPTs)評估和驗證企 業的可持續性績效

MAY • 5月

Launched the Green Finance Certification Scheme – ESG Fund to further promote ESG initiative to direct capital flows towards green and sustainable uses

啟動「綠色金融認證計劃一 ESG基金,進一步推廣 ESG 倡議,引導資金流向綠色及 可持續發展用途

AUG • 8月

● Signed MOU with the Industrial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch to jointly facilitate domestic and overseas green financing 與興業銀行香港分行簽署合作備忘

錄,共同促進境內外綠色融資

Signed MOU with the China
Construction Bank (Asia)
Corporation Limited to jointly
promote the brand quality of
"Made in the Bay Area", and the
development of green finance,
COVID-19 resilience finance and

hygiene measures

與中國建設銀行(亞洲)股份有限公司簽署合作備忘錄,攜手促進大灣區製造品牌質量、綠色金融建設、抗疫金融及衛生措施等方面的發展

Organized online consultation seminar on ISO 14030 – Environmental performance evaluation – Green debt instruments – Part 3: Taxonomy
 舉辦「ISO 14030 — 環境表現評估 — 綠色債務工具 — 第三部分: 分類 | 網 | 諮詢會

NOV • 11 月

 Signed MOU with the Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited to jointly support Hong Kong's status quo as the leading green and sustainable financial hub in Asia and globally

與渣打銀行(香港)有限公司簽署合作備 忘錄,共同支持香港作為亞洲及全球領 先的綠色和可持續金融中心的地位

Launched the one-stop, self-service Green Loan Assessment e-Platform to encourage more enterprises to develop and participate in green business

推出「綠色貸款『評定易』」一站式自助平台, 旨在鼓勵更多企業發展及參與綠色業務



Signed MOU with the OCBC Wing Hang Bank Limited to utilise the advantage of both parties to jointly promote green finance development

與華僑永亨銀行有限公司簽署合作備忘 錄,發揮雙方優勢促進綠色金融發展。

2020

JUL • 7月

Developed the COVID-19
Resilience Finance Certification
Scheme, aiming at encouraging
more issuers to direct capital
to projects related to COVID-19
prevention, control and recovery,
and building resilience against
COVID-19

推出「抗疫金融認證計劃」,鼓勵更多發行者將資金引導至與疫情防控、復甦和建立韌性相關的項目

Invited to join the Financial Services Development Council (FSDC) Working Group on Hong Kong's green finance strategy in the Greater Bay Area

獲邀加入香港金融發展局推動 大灣區綠色金融工作小組

OCT • 10月

Held the HKQAA Online Symposium – Sustainable Finance • Hong Kong 2020 舉行香港品質保證局網上專 題研討會「可持續發展金融 • 香港 2020」





The Online Symposium was officiated by the Hon Mrs Carrie Lam Cheng Yuet-ngor, GBM, GBS, the Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region

香港特別行政區行政長官林鄭月娥女士· 大紫荊勳賢·GBS·主禮網上專題研討會

Up to Oct 2020, over 17 billion US dollars' worth of green finance certified

截至2020年10月,獲證綠色金融發行總額超過 170億美元



© HKQAA 2020

© 香港品質保證局 2020

Published by Hong Kong Quality Assurance Agency 由香港品質保證局出版

19/F., K. Wah Centre, 191 Java Road, North Point, Hong Kong 香港北角渣華道 191 號嘉華國際中心 19 樓

Tel 電話: 2202 9111 Fax 傳真: 2202 9222

E-mail 電郵:hkqaa@hkqaa.org Website 網站:http://www.hkqaa.org

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the publishers. 版權所有,不准以任何方式,在世界任何地區翻印、仿製或轉載本刊圖版和文字之一部份或全部。





Tel: (852) 2202 9111 Fax: (852) 2202 9222 Email: hkqaa@hkqaa.org Shanghai 上海

Tel: (86 21) 6876 9911 Fax: (86 21) 6876 9922 Email: info.sh@hkqaa.org

Tel:

(86 20) 8383 3777 Fax: (86 20) 8382 3066 Email: info.gz@hkqaa.org

Guangzhou 廣州

Xian 西安

Tel: (86 29) 8636 0030 Fax: (86 29) 8636 0031

Email: info.xn@hkqaa.org

Macau 澳門

Tel: (853) 6238 8759 / (852) 6293 0647

Email: info.mo@hkqaa.org